



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**COMPTE RENDU INTÉGRAL**  
AVEC  
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT  
DES INTERVENTIONS

**INTEGRAAL VERSLAG**  
MET  
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG  
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

**mercredi**

**woensdag**

**05-10-2005**

**05-10-2005**

**Matin**

**Voormiddag**

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&amp;V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i> <i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> <i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>	<i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>
<i>e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></i>	<i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></i>

## SOMMAIRE

Question de M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "le refus de la Belgique de participer au projet NEUTRON" (n° 7568) 1

*Orateurs:* **Pieter De Crem**, président du groupe CD&V, **André Flahaut**, ministre de la Défense

Interpellation de M. Luc Sevenhans au premier ministre sur "sa responsabilité politique dans le dossier A400M" (n° 632) 2

*Orateurs:* **Luc Sevenhans**, **André Flahaut**, ministre de la Défense

Question de Mme Dalila Douifi au ministre de la Défense sur "l'application des horaires flottants" (n° 7620) 6

*Orateurs:* **Dalila Douifi**, **André Flahaut**, ministre de la Défense

Interpellation de M. Luc Sevenhans au premier ministre sur "sa responsabilité politique dans le dossier A400M" (n° 632) (continuation) 8

*Motions* 8

Interpellations et questions jointes de 9

- M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "la politique en matière d'antibiotiques à l'Hôpital militaire" (n° 638) 9

- M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "la collaboration entre l'Hôpital militaire et le réseau hospitalier bruxellois Iris" (n° 662) 9

- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "la survie de l'Hôpital militaire" (n° 663) 9

- Mme Marie-Christine Marghem au ministre de la Défense sur "le projet de fusion de l'Hôpital militaire avec l'hôpital Brugmann" (n° 8060) 9

- M. Melchior Wathelet au Ministre de la Défense sur "l'Hôpital militaire de Neder-over-Heembeek" (n° 8194) 9

- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "les modalités d'intervention de la société DWCHCC dans la préparation du transfert des activités de l'Hôpital militaire vers l'hôpital Brugmann" (n° 8210) 9

*Motions* 41

*Orateurs:* **Pieter De Crem**, président du groupe CD&V, **André Flahaut**, ministre de la Défense, **Luc Sevenhans**, **Marie-Christine Marghem**, **Melchior Wathelet**, président du groupe cdH, **Hilde Vautmans**, **David Geerts**

## INHOUD

Vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Landsverdediging over "de weigering van België om te participeren in het NEUTRON-project" (nr. 7568) 1

*Sprekers:* **Pieter De Crem**, voorzitter van de CD&V-fractie, **André Flahaut**, minister van Landsverdediging

Interpellatie van de heer Luc Sevenhans tot de eerste minister over "zijn politieke verantwoordelijkheid in het dossier A400M" (nr. 632) 2

*Sprekers:* **Luc Sevenhans**, **André Flahaut**, minister van Landsverdediging

Vraag van mevrouw Dalila Douifi aan de minister van Landsverdediging over "de toepassing van de glijdende uren" (nr. 7620) 6

*Sprekers:* **Dalila Douifi**, **André Flahaut**, minister van Landsverdediging

Interpellatie van de heer Luc Sevenhans tot de eerste minister over "zijn politieke verantwoordelijkheid in het dossier A400M" (nr. 632) (voortzetting) 8

*Moties* 8

Samengevoegde interpellaties en vragen van 9

- de heer Pieter De Crem tot de minister van Landsverdediging over "het antibioticabeleid in het Militair Hospitaal" (nr. 638) 9

- de heer Pieter De Crem tot de minister van Landsverdediging over "de samenwerking van het Militair Hospitaal met het Brussels ziekenhuisnetwerk Iris" (nr. 662) 9

- de heer Luc Sevenhans tot de minister van Landsverdediging over "het voortbestaan van het Militair Hospitaal" (nr. 663) 9

- mevrouw Marie-Christine Marghem aan de minister van Landsverdediging over "de geplande fusie van het Militair Hospitaal en het Brugmann-ziekenhuis" (nr. 8060) 9

- de heer Melchior Wathelet aan de minister van Landsverdediging over "het Militair Hospitaal van Neder-over-Heembeek" (nr. 8194) 9

- de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de modaliteiten van de tussenkomst van de firma DWCHCC bij de voorbereiding van de overdracht van de activiteiten van het Militair Hospitaal naar het Brugmann-ziekenhuis" (nr. 8210) 9

*Moties* 41

*Sprekers:* **Pieter De Crem**, voorzitter van de CD&V-fractie, **André Flahaut**, minister van Landsverdediging, **Luc Sevenhans**, **Marie-Christine Marghem**, **Melchior Wathelet**, voorzitter van de cdH-fractie, **Hilde Vautmans**, **David Geerts**



COMMISSION DE LA DEFENSE  
NATIONALE

du

MERCREDI 5 OCTOBRE 2005

Matin

COMMISSIE VOOR DE  
LANDSVERDEDIGING

van

WOENSDAG 5 OKTOBER 2005

Voormiddag

La séance est ouverte à 10.12 heures par M. Philippe Monfils, président.  
De vergadering wordt geopend om 10.12 uur door de heer Philippe Monfils, voorzitter.

Le **président**: Chers collègues, avant de donner la parole au premier intervenant, je voudrais signaler qu'étant donné la charge de nos travaux, je ne pourrai procéder comme à l'accoutumée, c'est-à-dire donner la parole à l'intervenant présent en permutant l'ordre de passage le cas échéant. Je demanderai aux collaborateurs présents d'aller systématiquement chercher leur collègue. Si certains d'entre eux sont absents, ils interviendront en fin de discussion, sinon le déroulement de nos travaux devient ingérable.

**01** **Vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Landsverdediging over "de weigering van België om te participeren in het NEUTRON-project" (nr. 7568)**

**01** **Question de M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "le refus de la Belgique de participer au projet NEUTRON" (n° 7568)**

**01.01** **Pieter De Crem** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik zal kort zijn.

België participeert niet aan het NEUTRON-project. Het is een Frans proefproject met zeven andere landen over de onbemande gevechtsvliegtuigen. De reden voor de niet-participatie aan het project is niet duidelijk. Volgens sommige bronnen, kon er over de financiering van het project geen overeenstemming worden bereikt met de Gewesten. Frankrijk wenste een bilateraal akkoord te sluiten met België. Zonder akkoord van de Gewesten kon de FOD Landsverdediging hierover geen engagement aangaan. De inschrijvingstermijn is verlopen. De Belgische industrie over de drie Gewesten is het project zeer genegen omdat het hen zou toelaten – na de problematiek met de JSF – om hoogtechnologisch opnieuw te kunnen bijbenen.

Mijnheer de voorzitter, ik kom tot mijn vragen.

Ten eerste, welk standpunt heeft Landsverdediging in dit dossier ingenomen? Werd er overleg gepleegd met de Gewesten en op welke manier was het overleg gestructureerd?

Bestaat een mogelijkheid dat België alsnog kan toetreden? Indien dit mogelijk is, moet het project zich binnen het kader van de eigen noden kunnen situeren.

**01.01 Pieter De Crem** (CD&V): Notre pays ne participera pas au projet NEUTRON, un projet pilote mis sur pied par la France avec sept autres pays en vue de la mise en point de drones de combat. Les Régions n'auraient pu se mettre d'accord sur le financement, de sorte que ni le SPF Economie, ni le SPF Défense n'ont pu conclure d'accord bilatéral avec la France. Le délai d'inscription a entre-temps expiré.

Quelle est la position du département de la Défense à l'égard de ce projet qui suscite un vif intérêt dans le monde industriel belge?

Cadre-t-il avec le programme de besoins de la Défense?

Une concertation a-t-elle été menée avec les Régions? La participation de notre pays à ce projet est-elle encore envisageable?

**01.02** **Minister André Flahaut**: Mijnheer de voorzitter, aangezien er

**01.02** **André Flahaut**, ministre: Ni

noch in het stuurplan van Defensie, noch in het strategisch plan, investeringen werden voorzien voor UCAV, heeft Defensie beslist om niet deel te nemen aan dat research and technology project.

In december 2004 is er een briefwisseling geweest uitgaande van de Waalse minister van Economie en Tewerkstelling. Op dat feit na was er geen andere aanvraag van de Gewesten.

Het huidige strategisch plan voorziet geen investeringen voor dat soort van projecten. Er is dus momenteel geen militaire behoefte uitgedrukt voor dat soort van materieel binnen Defensie. In het kader van de strategische reflectie voor de periode post 2015 blijft de Defensiestaf de evolutie in het domein van UCAV volgen, maar zij vindt dat het in het huidig stadium voorbarig zou zijn om zich te engageren in een UCAV-project.

le plan directeur ni le plan stratégique de la Défense ne prévoient d'investissements dans des *Unmanned Combat Aerial Vehicles* (UCAV). C'est la raison pour laquelle il a été décidé de ne pas participer au projet NEURON. En décembre 2004, le ministre wallon de l'Economie a adressé un courrier à la Défense pour connaître ses intentions. C'est le seul contact que les Régions ont pris avec la Défense pour ce projet.

La Défense n'a actuellement pas besoin d'UCAV. Elle n'a dès lors pas l'intention de s'engager dans des projets de ce type pour l'instant. L'Etat-major de la Défense continue néanmoins à suivre les évolutions technologiques en matière d'UCAV dans le cadre de la préparation de la stratégie qu'elle adoptera après 2015.

Nous sommes néanmoins restés à l'écoute des Régions. Mon collègue, le ministre fédéral des Affaires économiques a eu des contacts avec son homologue français. Le dossier n'est pas définitivement clos.

Toch bleven we openstaan voor de reacties van de Gewesten. De federale minister van Economie had daaromtrent contacten met zijn Franse ambtgenoot. Het dossier is dus niet afgesloten.

**01.03 Pieter De Crem (CD&V):** Mijnheer de voorzitter, het antwoord is wat het waard is. Ik hoop dat de contacten die de minister voor Economie legt in dit dossier, meer resultaat zullen opleveren dan zijn postulatie voor het ambt bij de Raad van Europa. Als dat natuurlijk het referentiekader is binnen hetwelk wordt gewerkt, zal het dossier van het Neutron-project voor België definitief in de vergeetput geraken. Ik vind dat jammer. Maar ik dank de minister voor zijn antwoord.

**01.03 Pieter De Crem (CD&V):** J'espère que le ministre de l'Economie remportera plus de succès que lorsqu'il nourrissait des ambitions au Conseil de l'Europe. Sinon, le projet NEUTRON risque d'être relégué aux oubliettes en Belgique.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**02 Interpellatie van de heer Luc Sevenhans tot de eerste minister over "zijn politieke verantwoordelijkheid in het dossier A400M" (nr. 632)**

**02 Interpellation de M. Luc Sevenhans au premier ministre sur "sa responsabilité politique dans le dossier A400M" (n° 632)**

**02.01 Luc Sevenhans (Vlaams Belang):** Mijnheer de voorzitter, het is een beetje een vreemde situatie als een minister van Landsverdediging moet komen antwoorden op vragen over de politieke verantwoordelijkheid van een collega, zijnde de eerste minister. Ik wil die interpellatie wel ontplooiën, als de minister zich geroepen voelt om te oordelen over de politieke verantwoordelijkheid van een collega. Blijkbaar heeft de minister de overdracht van

**02.01 Luc Sevenhans (Vlaams Belang):** Le gouvernement flamand a fait remarquer en juin que plus de 500 millions d'euros risquaient d'échapper à l'industrie aéronautique flamande dans le dossier A400. En réaction, M.

interpellatie aanvaard. Ik zal horen hoe de minister daarop wenst te reageren.

Deze zaak is al enkele malen aan bod gekomen in deze commissie en dan voornamelijk op het vlak van de procedure. Die procedure ken ik momenteel als mijn broekzak. U hebt dat ook nog eens in detail uiteengezet aan een collega van de VLD. Die zaak is hier afgerond. Ik heb ook altijd gesteld dat de buit binnen is voor de Parti Socialiste. Nu blijven de gevolgen voor Vlaanderen uiteraard achter.

Daarover wilde ik eens van gedachten wisselen met de eerste minister, maar die stuurt niet zijn kat: die stuurt nu zijn minister van Landsverdediging. Mijnheer de voorzitter, ik zal een poging doen. Ik zal het antwoord van de minister van Landsverdediging aanhoren, maar ik denk dat dit een zaak van niks zal worden. Ik denk niet dat het deontologisch gepast zou zijn, maar goed, we gaan een poging doen.

De aanleiding tot deze interpellatie was de reactie van enkele Vlaamse ministers toen men op Le Bourget in juni 2005 – zo lang ligt deze interpellatie al rond te slingeren in dit Parlement – met verbazing vaststelde dat de Vlaamse luchtvaartindustrie voor bijna 500 miljoen euro uit de boot dreigde te vallen. Tot mijn verbazing ontdekt men dat pas in juni, want dan is het al verscheidene malen aan bod gekomen, zelfs in deze commissie.

Mijnheer de minister, onmiddellijk daarna regende het in het Parlement vragen aan u. U reageerde door te stellen dat u niets kan doen aan de regionale verdeling. Dat is ook juist. Uw bewering klopt dus. In het verleden hebt u echter wel een aantal stappen gezet om de te verwachten benadeling van Vlaanderen te versnellen.

Op 22 juli herhaalde u nogmaals dat de destijds gevolgde procedure met de betrokken organisatie OCCAR een procedure was die reeds vijf jaar bekend was en dat ze bekend was bij alle parlementsleden en zeker bij de parlementsleden van deze commissie. Op basis van de controverse in het Parlement ging destijds, op 10 juli 2002, de commissie Legeaankopen op bezoek bij OCCAR in Bonn. De secretaris-generaal was daarbij aanwezig.

Daar bleek duidelijk uit antwoorden op mijn vragen aan de directie dat geen enkele economische compensatie was voorzien noch bedongen en dat er zelfs geen enkele garantie was dat er enige bestelling zou zijn voor België. Bedrijven konden alleen zeker zijn van bestelling als ze de beste waren, indien mogelijk zou er wel getracht worden om de landen op basis van hun aankopen te laten deelnemen. De directeur van OCCAR verklaarde ook dat zij geen rekening hielden met de regio's, niet in België, maar ook niet in andere landen.

Dat dit, gelet op de ligging en de specificiteit van onze luchtvaartindustrie, een ramp zou worden voor de Vlaamse industrie zette mij er indertijd toe aan om de ministers Picqué en Flahaut, samen met collega's Brepoels, De Crem en Creyf, te interpellieren. Toen bleek reeds uit de antwoorden dat ze er niets aan wilden doen.

Daarom hebben wij dan ook gepoogd om de eerste minister te interpellieren. Dat was op 13 maart 2002. Dat is toen gelukt. De eerste minister lachte ongeveer alles weg en stelde dat de oppositie blijkbaar

Flahaut a déclaré qu'il n'était pas concerné par la répartition régionale. C'est exact mais il n'a par ailleurs pris aucune mesure pour empêcher que la Flandre ne subisse de préjudice.

Après une visite de la Commission 'Achats militaires' à l'OCCAR, à Bonn, en juillet 2002, il s'est en effet avéré qu'aucune compensation économique n'était prévue, voire qu'il n'existait aucune garantie de commande en Belgique. L'OCCAR a également déclaré ne pas tenir compte des différentes régions belges.

Avec quelques autres collègues, j'ai interpellé le premier ministre à ce sujet, mais il n'a pris aucune de nos objections au sérieux et nous a reproché de vouloir revenir au système des compensations économiques. Les commandes militaires ne pourraient plus être effectuées que sur la base de critères militaires et non de critères économiques. Même l'ancien ministre Van Mechelen n'a pas été pris au sérieux lorsqu'il a voulu lier le dossier A400M au dossier A380.

L'aéronautique flamande subit actuellement des dommages importants que le Fonds de soutien de l'industrie aéronautique, créé par M. Leterme et Mme Moerman, ne pourra pas réduire. Par contre, les compensations économiques ont été à nouveau instaurées entre-temps!

Je souhaitais interpellier le premier ministre sur sa responsabilité dans ce dossier, mais mon interpellation a été transmise au ministre de la Défense. Il me semble qu'il est mal placé pour répondre, mais il peut toujours essayer.

terug naar het systeem wilde van de verfoeilijke economische compensaties. Tevens wees hij erop dat onder zijn verantwoordelijkheid alleen nog militaire bestellingen zouden gebeuren op basis van militaire criteria en niet meer op basis van hun economische impact. Dat deze twee konden samenvallen wilde de eerste minister niet inzien. Hij bleef met zijn regering bij de genomen beslissing.

Op een bepaald ogenblik wou Vlaams minister Van Mechelen nog via een koppeling van het dossier aan het dossier-A380 een stok achter de deur houden om ervoor te zorgen dat er een billijke verdeling zou komen tussen de verschillende Gewesten. Toen de eerste minister dat vernam, floot hij zijn partijgenoot terug, waardoor de enige hoop van Vlaanderen in rook opging. Het argument van Verhofstadt was dat de A400M een militair dossier was en dus federaal, en het dossier-A380 een burgerlijk dossier en dus regionaal. Ik kan intussen alleen maar vaststellen dat minister Flahaut altijd goed voor zijn eigen regio heeft gezorgd.

Op dit moment blijkt dat er in het dossier-A400M een return komt naar België en dat de Vlaamse luchtvaart door de manifeste weigering destijds van de eerste minister nu zware schade ondervindt, zoals reeds werd voorspeld in 2002.

Minister-president Leterme en minister Moerman willen nu nog proberen de meubels te redden met een fonds ter ondersteuning van de Vlaamse luchtvaartindustrie, maar het kalf is al verdrongen. Dat de put hiervoor door Verhofstadt zelf is gegraven, wordt uiteraard genegeerd door minister Moerman, maar vreemd genoeg ook door minister-president Leterme. Intussen werden de economische compensaties opnieuw ingevoerd en vervalt dus de stoere bewering van Verhofstadt, tot zijn schande maar ook tot schade van Vlaanderen.

Mijnheer de minister van Landsverdediging, om die redenen wou ik de eerste minister interpellieren en zien hoe hij daarop zou reageren. U mag een poging doen, maar ik zou het u echt niet kwalijk nemen indien u zegt dat het eigenlijk geen vraag voor u is en dat ik mij moet wenden tot de eerste minister. Ik zal in dat geval mijn interpellatieverzoek opnieuw indienen. Indien u echter wenst te antwoorden, luister ik uiteraard.

**02.02** Minister **André Flahaut**: Mijnheer de voorzitter, het is zeker niet overbodig die problematiek opnieuw in zijn juiste context te plaatsen. De Ministerraad heeft de minister van Landsverdediging aangeduid om België in OCCAR te vertegenwoordigen.

**02.02** **André Flahaut**, ministre: Le conseil des ministres a désigné le ministre de la Défense pour représenter la Belgique à l'OCCAR.

Het A400M-programma is een programma zonder nijverheidscompensaties in de klassieke zin. De deelname van de industrieën van de deelnemende landen is gebaseerd op het competitiviteitsprincipe. De hoofdcontractant AMSL is verantwoordelijk voor de werkverdeling en voor de selectie van de onderaannemers. De hoofdcontractant heeft de contractuele verbintenis om een redelijke inspanning te leveren om de werklast te verdelen over de industrieën van de verschillende deelnemende landen volgens het aantal bestelde vliegtuigen op voorwaarde dat die industrieën competitief zijn op het kwalitatieve vlak qua prijs en leveringsvoorwaarden.

Le programme A400M ne prévoit précisément pas de compensations industrielles étant donné que la participation est basée sur la compétitivité. Le contractant principal, AMSL, est responsable de la répartition de la charge de travail entre les industries des pays participants.

Het just return-principe legt op dat voor elk programma afzonderlijk nijverheidscompensaties gerealiseerd moeten worden. Het global work share-principe dat geldt binnen OCCAR daarentegen heeft tot doel voor alle programma's onder het beheer van OCCAR een globaal evenwicht te bekomen.

Daar het A400M-programma een programma is zonder nijverheidscompensaties is het principe van just return niet van toepassing. Enkel de resultaten a posteriori van het A400M-programma zullen opgenomen worden in de global work share-balans die binnen OCCAR opgesteld zal worden.

Als minister van Landsverdediging heb ik in het raam van de principes van OCCAR er steeds bij de vertegenwoordigers van de ministers van Economie – zowel de federale als de regionale – alsook bij het comité A400M op aangedrongen dat de industriëlen hun diensten aanboden bij AMSL. Dat heeft wel tijd gevraagd maar ik kan u meedelen dat er binnenkort een delegatie met AMSL contact zal opnemen en de potentiële mogelijkheden van elkeen kenbaar zal maken, ervan bewust blijvend dat concurrentie daarbij een zeer belangrijke rol zal spelen.

In ieder geval, in de actuele stand van dit contract, laten de huidige bestellingen bij de Belgische industriëlen een aanvaardbare verdeling onder de naties open. Voor de regels, rekening houdend met de aard van het contract, is het onmogelijk om met nauwkeurigheid de cijfers van de verdeling tussen de onderaannemers te kunnen vaststellen.

En juin 2005, les chiffres et les pourcentages du retour pour la Belgique étaient les suivants: la Belgique avait obtenu un retour légèrement supérieur à la proportion de notre commande. C'est-à-dire que nous avons commandé sept plus un A400M sur 180 appareils - l'unité représentant l'appareil luxembourgeois.

Le comité de suivi A400M s'est réuni le 14 septembre pour recevoir les derniers développements, et une nouvelle réunion est prévue pour la mi-novembre. Dans ce comité de suivi sont présents les Régions, l'Economie, le Budget et la Défense.

**02.03 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Uiteraard, une fois n'est pas coutume.

Ik dank de minister voor zijn antwoord. Zijn antwoord is correct maar hij kan ook niets meer antwoorden. Het zal de minister zeker niet onbekend zijn dat de Vlaamse luchtvaartindustrie moord en brand schreeuwt, ondanks het feit dat België zijn deel krijgt. Dat was de essentie van mijn vraag.

U hebt uw job binnen de regering gedaan, mijnheer de minister. Ik dank u voor uw antwoord. Ik leg toch een motie neer waarin ik vraag

En vertu du principe du 'just return', des compensations économiques doivent être octroyées pour chaque programme séparément mais, en vertu du principe du 'global workshare' qui est d'application à l'OCCAR, un équilibre global doit être réalisé. Le just return ne s'applique pas au programme A400M, mais les résultats du programme figurent par contre dans le bilan global workshare.

J'ai souligné à l'échelon fédéral et régional ainsi qu'auprès du comité A400M que les industriels proposaient leurs services à AMSL. Une délégation examinera dès lors prochainement les possibilités en concertation avec AMSL.

La commande actuelle auprès des industriels belges nous donne l'espoir d'une bonne répartition. Pour les régions, il est toutefois impossible de déterminer les chiffres exacts de la répartition chez les sous-traitants.

Volgens de cijfers van 2005 was de return voor België iets hoger dan het aandeel van onze bestelling: zeven plus één A-400-M op 180 toestellen, waarbij de eenheid voor het Luxemburgse toestel staat.

Het opvolgingscomité is op 14 september samengekomen en zou half november opnieuw vergaderen. In dat comité zijn de Gewesten en de departementen Economie, Begroting en Defensie vertegenwoordigd.

**02.03 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Le ministre s'est acquitté de sa tâche au sein du gouvernement. Je dépose toutefois une motion parce que l'on pousse de hauts cris dans l'industrie aéronautique flamande et que le responsable doit se justifier.

dat de eerste minister voor zijn deel van de vraag naar het Parlement zou komen zodat hij zichzelf kan komen verantwoorden voor het gedeelte Vlaanderen.

**03 Vraag van mevrouw Dalila Douifi aan de minister van Landsverdediging over "de toepassing van de glijdende uren" (nr. 7620)**

**03 Question de Mme Dalila Douifi au ministre de la Défense sur "l'application des horaires flottants" (n° 7620)**

**03.01 Dalila Douifi** (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik wil opnieuw dieper ingaan op de toepassing van de glijdende werkuren binnen het departement Landsverdediging. Sinds 8 februari 2005 is het reglement met betrekking tot de arbeidsregeling van toepassing. Een paar maanden later heeft een van de syndicale organisaties, het ACOD Landsverdediging, een enquête uitgevoerd omtrent de toepassing van de glijdende werktijden binnen de kazernes. Er werd navraag gedaan bij afgevaardigden in 51 verschillende eenheden. Ik wil de resultaten ervan graag even bespreken.

Om te beginnen is er het resultaat van de positieve toepassing van de glijdende werkuren in verschillende kazernes. Positief is dat de regel tout court wordt toegepast. Minder positief is dat uit de bevraging blijkt dat dit slechts in vier eenheden gebeurt. Dat betekent dat het personeel in die eenheden dagelijks de dienst mag aanvangen tussen 7 en 9 uur 's morgens. In één eenheid is het zelfs toegestaan dat het personeel tussen 6 en 8.30 uur begint. In tien eenheden bedraagt de vork een uur, in zes eenheden een half uur. In vijf eenheden past men de regel enigszins anders toe. Men past de glijdende werktijden toe. Alleen gebeurt dit helemaal niet in de geest dat de regel zou moeten worden toegepast. Men mag binnenkomen tussen 7 en 9 uur maar alle dagen op hetzelfde tijdstip. Hetzelfde geldt voor acht andere eenheden maar dan binnen de vork van een uur. De rest van de eenheden past eigen varianten toe. In acht eenheden weigert men evenwel categoriek af te stappen van een vast uurrooster.

Uit de bevraging in het tweede scenario dat ik heb aangehaald, blijkt dat in dat geval een enge interpretatie wordt toegepast van de glijdende werkuren. Iemand laten binnenkomen tussen 07.00 uur en 09.00 uur op een bepaald tijdstip en hem of haar dan verplichten alle dagen op hetzelfde uur de dienst aan te vatten, valt niet onder de term "glijdend", maar wel onder de term "vast", zij het op een iets geschikter tijdstip.

Dat resultaat is dus niet echt schitterend te noemen en mist helaas de doelstelling die door de invoering van het gratis woon-werkverkeer de militairen de kans moet bieden om via de flexibiliteit van de glijdende uren het openbaar vervoer te gebruiken om zich naar het werk te begeven alsook rekening te houden met de familiale omstandigheden, zodat men bijvoorbeeld eerst de kinderen kan afzetten in de crèche alvorens zich te begeven naar het werk.

Ten slotte, mijnheer de voorzitter, in een aantal eenheden achtte de overheid het noodzakelijk vooraf een enquête te organiseren onder het personeel. Men kan daar op zich natuurlijk niets tegen hebben. Toch kan de vakorganisatie in kwestie met deze werkwijze niet echt akkoord gaan vermits er officieel overleg geweest is tussen de overheid en de vier representatieve vakorganisaties en dat men na

**03.01 Dalila Douifi** (sp.a-spirit): Selon la CGSP Défense, les horaires flottants introduits le 8 février 2005 par le nouveau règlement sur le régime de travail ne seraient appliqués intégralement que dans quatre unités militaires – où le personnel est autorisé à commencer entre 7h et 9h, - et le seraient partiellement dans d'autres - latitude d'une heure ou d'une demi-heure.

Dans treize unités, par contre, le personnel peut choisir l'heure à laquelle il commence à travailler mais il doit commencer tous les jours à la même heure, obligation par nature incompatible avec le principe des horaires flottants. Le nouveau règlement n'atteint donc pas son objectif qui était de permettre au personnel d'adapter ses horaires à ses nécessités familiales et de promouvoir l'utilisation des transports publics.

Un accord est intervenu à l'issue de difficiles négociations avec les quatre organisations syndicales représentatives. Pourquoi reconsulter le personnel ensuite?

Les horaires flottants restent plutôt exceptionnels puisque la décision en la matière se prend par caserne ou par commandement.

Le ministre ne devrait-il pas les imposer?

lange en moeizame onderhandelingen tot een akkoord gekomen is. Het is dus overbodig dat de overheid hen nog eens zou bevragen.

Mijnheer de minister, ik kan mij niet van de indruk ontdoen dat, wat de toepassing van de glijdende uren betreft, de regel veeleer de uitzondering is en de uitzondering veeleer de regel. Ik betreur dat. U hebt eerder verklaard dat u een voorstander van het principe bent. Aangezien men evenwel per kazerne zelf kan beslissen hoe men het toepast en of men het wel wil toepassen, vraag ik mij af of het niet beter zou zijn dat u een order voor de glijdende werkuren oplegt, dat dus overal moet toegepast worden.

**03.02** Minister **André Flahaut**: Mevrouw Douifi, uit de opvolging door de bevoegde diensten van de defensiestaf van de invoering van het stelsel van de variabele arbeidstijd blijkt dat actueel in de overgrote meerderheid van de eenheden het systeem van de glijdende uren correct wordt toegepast, en dat zowel naar de letter als naar de geest van de principes en de regels die vastgelegd zijn in het reglement terzake, waarover ten andere in extenso overlegd werd met de representatieve vakorganisaties.

Dat gegeven wordt bevestigd door andere representatieve vakorganisaties die publiek hun algemene tevredenheid uitspreken over de invoering van het nieuwe stelsel.

Er kan echter niet ontkend worden dat de introductie van het stelsel van de glijdende uren in een zeker aantal eenheden met enige moeilijkheden gepaard is gegaan. Zo werd de toepassing van het voorafgaand overleg met de vakbonden bemoeilijkt door de afwezigheid van een formele lokale overlegstructuur. In sommige eenheden die met een gedeelte van hun personeel een langdurige opdracht in het buitenland uitvoerden, werd de invoering van de glijdende uren vertraagd door die missie. Enkele lokale commandanten hebben het opportuun geacht vooraleer het nieuwe stelsel in te voeren eerst al hun personeel te raadplegen, teneinde een zo groot mogelijke consensus te bekomen over de arbeidstijd in hun eenheid. Die bevraging gaf soms mee de aanleiding tot enige vertraging.

Dankzij enerzijds, een permanente opvolging door de defensiestaf, in nauw contact met de mensen op het terrein, en anderzijds, de constructieve medewerking van sommige vakbonden werden inmiddels de meeste knelpunten weggewerkt. In dezelfde context wordt dan ook aan de ACOD gevraagd de resultaten van haar enquête te bezorgen aan de staf, opdat de resterende problemen in samenspraak opgelost zouden kunnen worden.

Het blijft echter vanzelfsprekend dat de uniforme en maximale toepassing van het stelsel van de glijdende uren doorheen heel Defensie niet mogelijk is. Zoals duidelijk gestipuleerd werd in het tweede sectorale akkoord van juli 2004 moet de toepassing van de glijdende uren immers gebeuren – ik citeer: “in een werkbare en aanvaardbare relatie tot de operationaliteit van het departement.” Vandaar dat voor sommige eenheden of functies permanent of tijdelijk van het stelsel van de variabele arbeidstijd moet kunnen afgeweken worden of dat de vorm van de glijdende uren moet beperkt worden.

Met andere woorden: om redenen van veiligheid, of omwille van

**03.02** **André Flahaut**, ministre: Le système des horaires flottants est correctement appliqué. Le règlement a fait l'objet d'une concertation avec les organisations syndicales. L'instauration du système a occasionné des problèmes dans certaines unités en raison de l'absence de structures de concertation syndicales locales. Pour les unités qui ont mené une mission de longue durée à l'étranger, l'introduction des horaires flottants a été retardée. Certains commandants locaux ont d'abord consulté leur personnel en vue de parvenir à un consensus aussi large que possible, ce qui a également causé du retard.

Il a été remédié à la plupart des problèmes. La CGSP sera invitée à communiquer les résultats de son enquête à l'état-major pour que les problèmes subsistants puissent être résolus.

Une mise en oeuvre uniforme et maximale du système au sein du département de la Défense est impossible. Pour certaines unités ou fonctions, il doit pouvoir être dérogé de manière temporaire ou permanente au système des horaires variables eu égard à l'opérationnalité, à la sécurité, aux besoins de formation ainsi qu'à des raisons impérieuses de fonctionnement. L'efficacité et la sécurité des missions à l'étranger ne peuvent en effet être compromises. Par conséquent, le commandement local est le mieux placé pour juger de la mise en oeuvre locale du système, compte

operationele vereisten, onontbeerlijke trainingsnoden of dwingende functioneringsredenen, zijn afwijkingen op het systeem van de glijdende uren noodzakelijk.

tenu des principes convenus et de la concertation syndicale locale.

Zonder deze zou immers de efficiënte en veilige uitvoering van de buitenlandse missies in het gedrang kunnen komen. Het is bijgevolg ook het lokale commando dat het best geschikt is om, rekening houdend met de plaatsgebonden situatie, bijvoorbeeld woon-werkverkeer, de lokale personeelwensen en voormelde specifieke operationaliteit, functionerings- en veiligheidsredenen te oordelen over de plaatselijke invulling van het stelsel van de variabele arbeidstijd. Dit dient vanzelfsprekend volledig te gebeuren binnen het kader van het contact met de vakbonden et l'intérêt général de la Défense.

La Défense n'est pas une entreprise totalement comme les autres. C'est la raison pour laquelle il n'est pas possible de généraliser le principe comme on pourrait le souhaiter.

Landsverdediging is geen departement zoals de andere: men kan het beginsel dus niet zomaar veralgemenen.

**03.03 Dalila Douifi** (sp.a-spirit): Ongetwijfeld zijn er een aantal gevallen waarin het zomaar niet kan toegepast worden, ongetwijfeld is het geen departement zoals alle andere departementen maar ongetwijfeld zijn we ook voor een modern personeelsbeleid bij Defensie en kan het volgens de resultaten van de bevraging. Het is een goede tip – zonder natuurlijk de woordvoerder van de vakbond te willen zijn – om die bevraging zes maanden later, als we ongeveer een jaar glijdende uren werkuren hebben, nog eens opnieuw te doen.

**03.03 Dalila Douifi** (sp.a-spirit): Je puis comprendre que la Défense ne constitue pas un département comme les autres. Davantage de personnes pourraient toutefois bénéficier du régime si elles pouvaient compter sur un peu de bonne volonté, sans pour autant qu'elles travaillent moins ou de façon moins efficace.

Ik ben er echter van overtuigd dat met meer goodwill en meer inspanning veel meer mensen van deze maatregel gebruik zouden kunnen maken ten voordele van hun familiale en persoonlijke situatie zonder dat er minder of minder efficiënt gewerkt wordt in de kazernes.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**04 Interpellatie van de heer Luc Sevenhans tot de eerste minister over "zijn politieke verantwoordelijkheid in het dossier A400M" (nr. 632) (voortzetting)**

**04 Interpellation de M. Luc Sevenhans au premier ministre sur "sa responsabilité politique dans le dossier A400M" (n° 632) (continuation)**

### **Moties Motions**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.  
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Luc Sevenhans en luidt als volgt:

"De Kamer,  
gehoord de interpellatie van de heer Luc Sevenhans  
en het antwoord van de minister van Landsverdediging,  
vraagt de eerste minister  
zijn verantwoordelijkheid in het dossier A400M te willen opnemen en zelf op zijn interpellatie te komen antwoorden in het Parlement."

Une motion de recommandation a été déposée par M. Luc Sevenhans et est libellée comme suit:

"La Chambre,  
ayant entendu l'interpellation de M. Luc Sevenhans

et la réponse du ministre de la Défense, demande au premier ministre d'assumer sa responsabilité dans le dossier A400M et de venir répondre lui-même à l'interpellation au parlement."

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Dalila Douifi en door de heer Mohammed Boukourna.

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Dalila Douifi et par M. Mohammed Boukourna.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.  
Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

**05** **Samengevoegde interpellaties en vragen van**

- de heer Pieter De Crem tot de minister van Landsverdediging over "het antibioticabeleid in het Militair Hospitaal" (nr. 638)
- de heer Pieter De Crem tot de minister van Landsverdediging over "de samenwerking van het Militair Hospitaal met het Brussels ziekenhuisnetwerk Iris" (nr. 662)
- de heer Luc Sevenhans tot de minister van Landsverdediging over "het voortbestaan van het Militair Hospitaal" (nr. 663)
- mevrouw Marie-Christine Marghem aan de minister van Landsverdediging over "de geplande fusie van het Militair Hospitaal en het Brugmann-ziekenhuis" (nr. 8060)
- de heer Melchior Wathelet aan de minister van Landsverdediging over "het Militair Hospitaal van Neder-over-Heembeek" (nr. 8194)
- de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de modaliteiten van de tussenkomst van de firma DWCHCC bij de voorbereiding van de overdracht van de activiteiten van het Militair Hospitaal naar het Brugmann-ziekenhuis" (nr. 8210)

**05** **Interpellations et questions jointes de**

- M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "la politique en matière d'antibiotiques à l'Hôpital militaire" (n° 638)
- M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "la collaboration entre l'Hôpital militaire et le réseau hospitalier bruxellois Iris" (n° 662)
- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "la survie de l'Hôpital militaire" (n° 663)
- Mme Marie-Christine Marghem au ministre de la Défense sur "le projet de fusion de l'Hôpital militaire avec l'hôpital Brugmann" (n° 8060)
- M. Melchior Wathelet au Ministre de la Défense sur "l'Hôpital militaire de Neder-over-Heembeek" (n° 8194)
- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "les modalités d'intervention de la société DWCHCC dans la préparation du transfert des activités de l'Hôpital militaire vers l'hôpital Brugmann" (n° 8210)

Le **président**: Nous en arrivons aux questions et interpellations sur Neder-over-Heembeek, il y en a 14.

Sans vouloir empêcher quiconque de parler, je voudrais vous faire une proposition qui me paraît logique. Il y a des interpellations qui posent la problématique de la structure de l'Hôpital militaire. Je vous proposerais de regrouper l'interpellation n° 662 de M. De Crem sur la collaboration entre l'hôpital et le réseau hospitalier bruxellois Iris, l'interpellation n° 663 de M. Sevenhans sur la survie de l'Hôpital militaire, la question n° 8060 de Mme Marghem sur le projet de fusion de l'hôpital avec Brugmann, la question n° 8194 de M. Wathelet sur l'Hôpital militaire de Neder-over-Heembeek et la dernière question n° 8210 de M. Sevenhans qui porte notamment sur la préparation du transfert des activités.

Je suggère que les orateurs interviennent sur la structure générale de l'hôpital et qu'après la réponse du ministre, nous traitons les questions et interpellations différentes les unes des autres.

Je vais d'abord donner la parole à M. De Crem pour son interpellation n° 638 concernant la politique en matière d'antibiotiques.

**05.01** **Pieter De Crem** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, volgens onze informatie is er een zeer ernstig conflict ontstaan in het Militair Hospitaal in Neder-over-Heembeek naar **05.01** **Pieter De Crem** (CD&V): Un grave conflit est né d'une plainte relative à l'administration

aanleiding van een klacht met betrekking tot overmatig gebruik van bepaalde antibiotica in het voornoemd ziekenhuis en in het Brandwondencentrum in het bijzonder.

Ik zal proberen kort te zijn, mijnheer de voorzitter. De context werd geschetst binnen een klacht over het overmatig gebruik van antibiotica. Er werd hieromtrent een onderzoek ingesteld. Het afdelingshoofd dokter Haese heeft terzake een rapport opgesteld dat dateert van 15 juni 2005 en was een vertrouwelijk document. Hij komt tot de conclusie dat er wel een antibioticabeleid bestaat voor het Brandwondencentrum maar dat het blijkbaar niet bestaat voor de rest van het Militair Hospitaal. Hij oordeelt dat de antibioticaconsumptie in het Brandwondencentrum adequaat lijkt.

Er is een probleem. Er is het protocol voor het antibioticabeleid in het Brandwondencentrum. Vraag is in welke mate het oude protocol dat gedurende verschillende jaren heeft bestaan en van toepassing was, ook effectief werd toegepast. Een andere geneesheer heeft via een verslag het voormelde rapport punt voor punt onderuit gehaald. Uit de praktijk en de dagelijkse consumptie blijkt dat het protocol niet werd toegepast en dat de gebruikte volumes schrikbarend hoog zijn. Daar gaat het over in de probleemstelling van mijn interpellatie.

Ik ga wat dieper in op de consumptie van de verschillende antibiotica in het Brandwondencentrum met acht effectief bezette bedden in 2004. Van de merknaam Zyvoxid werden in Neder-over-Heembeek 960 dosissen toegepast, dat is meer dan 10% van het totaal verbruik in alle Belgische ziekenhuizen. In alle andere centra zijn slechts tussen 0 en 30 dosissen nodig. In ziekenhuizen van 500 à 900 bedden, inbegrepen intensieve zorgen en infectieziekten, kankers en traumatologie zijn niet meer dan 150 dosissen nodig. Van Cancidas werden in het Militair Hospitaal 650 dosissen gebruikt. In andere Belgische centra wordt tussen 0 en een enkele dosis gebruikt. Het varieert van nul tot drie dosissen.

In alle objectiviteit en neutraliteit is dit verbruik, mijnheer de minister, wetenschappelijk niet te verantwoorden. Het ondergraaft de wetenschappelijke geloofwaardigheid van de instelling ten opzichte van de FOD Volksgezondheid, ten opzichte van de hele medische wereld en het corps en de patiënten.

Het verbruik valt daarenboven ook helemaal niet te verdedigen in de context van een beleid dat van de beperking van de kosten in de gezondheidszorg een prioriteit heeft gemaakt.

Daarom hebben collega Vandeurzen en ikzelf een voorstel gemaakt waarin gesteld wordt dat men de specifieke aard van het Militair Hospitaal en de medische activiteit niet kan vergelijken met een algemeen burgerziekenhuis, maar dat de wetgeving wel van toepassing zou moeten zijn.

Daarom willen wij de algemene wet op de ziekenhuizen uit 1987 veranderen en de woorden "met uitzondering van het ministerie van Landsverdediging" geschrapt zien. Wij willen ook dat het artikel op het einde wordt aangevuld met "voor de ziekenhuizen de geëxploiteerd worden door het ministerie van Defensie bepaalt de minister van Volksgezondheid in een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit de uitzondering op deze wet".

abusive d'antibiotiques à l'hôpital militaire et plus particulièrement au centre des grands brûlés. Après enquête, un rapport confidentiel a été déposé en date du 15 juin 2005 par le chef de département, le docteur Haesen. Celui-ci conclut qu'une politique a été définie en matière d'antibiotiques pour le centre des grands brûlés mais pas pour le reste de l'hôpital et que la consommation d'antibiotiques est adaptée aux besoins. Un autre rapport réfute toutefois ces conclusions.

La question est de savoir dans quelle mesure le protocole en matière de politique d'administration d'antibiotiques est appliqué étant donné que le recours abusif aux antibiotiques n'est pas justifiable scientifiquement. Et cette importante consommation ne se justifie pas davantage au regard des économies à réaliser dans la Santé publique. C'est la raison pour laquelle M. Vandeurzen et moi-même proposons de modifier la loi de 1987 afin que le ministre de la Santé publique définit des exceptions à cette loi.

Le ministre est-il informé du conflit?

Se rallie-t-il aux conclusions du chef de département?

Quelles mesures prendra-t-il?

Il adviendra en définitive ce que nous avons prévu de longue date: l'hôpital militaire de Neder-over-Heembeek va disparaître. Le ministre a laissé la situation se dégrader jusqu'à ce qu'il trouve un prétexte pour mettre son plan en oeuvre et le reprise inamicale s'est faite à la faveur de l'été, sous la forme d'un transfert inconditionnel à l'hôpital Brugmann. La presse a parlé de "fiançailles" entre les deux établissements mais, à nos yeux, il s'agit plutôt d'une "mésalliance" ou d'un "mariage forcé".

Wij zijn in een onaanvaardbare situatie terechtgekomen. Ze is belastend voor patiënten, personeel en voor de deontologie, in die mate dat wij in heel de cluster van het brandwondencentrum nog over deontologie mogen spreken. Niemand kan nu nog zeggen dat men niet op de hoogte is van wat zou gebeuren in het Militair Hospitaal.

La décision du ministre est tout bonnement néfaste et est manifestement inspirée de considérations idéologiques et non pas objectives.

Daarom stel ik u de volgende vragen tot slot van het eerste deel van mijn interpellatie.

Bent u op de hoogte van het conflict?

Onderschrijft u de conclusies die gemaakt zijn met betrekking tot het antibioticabeleid en de andere gevolgen die daaraan zijn gegeven, namelijk het nagenoeg chirurgisch verwijderen van de argumentatie?

Volgende vraag is daaraan gebonden. Welke maatregelen wilt u nemen om dit schrikbarende en buiten alle proporties en eigenlijk – ik durf het bijna niet zeggen – nagenoeg criminele gebruik van antibiotica tegen te gaan?

**05.02 André Flahaut**, ministre: Monsieur le président, il me semble que cette interpellation aurait pu être jointe aux autres points. Toutefois, je suis prêt à répondre partiellement à cette dernière.

Le **président**: Comme celle-ci porte sur un point particulier et non sur la structure hospitalière, j'ai estimé que ce point devait être examiné séparément.

Cependant, si vous préférez répondre globalement, nous pouvons alors entendre les cinq autres questions.

**05.03 André Flahaut**, ministre: Je peux répondre globalement.

**05.04 Pieter De Crem** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik heb er geen enkel bezwaar tegen dat de minister een globaal antwoord geeft.

Le **président**: On va en ajouter une. Je vais donner la parole à M. De Crem pour son interpellation n° 662. Je donnerai ensuite la parole à M. Sevenhans (n° 663), à Mme Marghem (n° 8060) si elle est là, à M. Melchior Wathelet (n° 8194) et à nouveau à M. Luc Sevenhans (n° 8210). Après la réponse du ministre à ces interventions, nous reviendrons aux cas particuliers; c'est plus logique et, autrement, nous connaissons des difficultés.

**05.05 Pieter De Crem** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, het bewijs is geleverd van hetgeen wij reeds lang hebben vermoed, namelijk dat het Militair Hospitaal te Neder-over-Heembeek zal ophouden te bestaan. Wij vinden dat een betreurenswaardige zaak. Ik weet niet of we dit een fusie of een merger moeten noemen maar ik zou het alvast als een vijandig overnamebod willen beschouwen. Ik betreur dat ten zeerste.

Hetgeen waarvoor wij altijd gewaarschuwd hebben, is nu bewaarheid. Het is nog altijd onze mening dat het schimmenspel en het opzettelijk mismeeieren van heel de problematiek van het Militair Hospitaal te Neder-over-Heembeek en in het bijzonder het Brandwondencentrum een manigancingering is geweest om de situatie zodanig te laten verzieken dat het voorwendsel zou worden gecreëerd om het Militair Hospitaal te Neder-over-Heembeek in een andere cluster onder te brengen. Dit is gebeurd.

**05.05 Pieter De Crem** (CD&V): L'hôpital de Neder-over-Heembeek doit en effet continuer d'exister. En premier lieu parce qu'il n'y a pas d'autre solution en cas de calamité nationale. Par ailleurs, nous avons aussi besoin de l'hôpital pour l'accomplissement de missions à l'étranger. Le ministre a en effet transformé l'armée belge en une agence humanitaire dans le cadre de laquelle la formation et la fonction soignante spécifiques de l'équipe de l'hôpital de Neder-over-Heembeek jouent un rôle important.

Ik vind het jammer dat collega's Goris of Vautmans hier niet zijn. Waar is het verhaal dat collega Goris met zoveel tremelos heeft gebracht? Hij zei telkens weer dat het de bedoeling van De Crem en de christen-democraten was om het Militair Hospitaal te Neder-over-Heembeek te destabiliseren zodat Gasthuisberg uit Leuven of de hele cluster rond Saint-Luc en Louvain-La-Neuve de zaak als een rijpe – of is dat een rotte – vrucht in hun mand zouden krijgen. Dit was het grote spookbeeld dat werd verteld met bijval van de andere coalitiepartners.

Wij stellen nu echter vast dat van de zomerluwte het Leuvense gevaar, vermoed in de ziekenhuiscluster rond Gasthuisberg, en het gevaar van de UCL is weggeëbd terwijl nu met de Brugmanngroep een akkoord werd bereikt onder de vorm van het partnerschap tussen het Militair Hospitaal Koningin Astrid en UVC Brugmann - IRIS. Wij hebben daar veel over gelezen.

Wij hebben ook de Flash Direct gezien van 31 augustus over het partnerschap tussen Militair Hospitaal Koningin Astrid en UVC Brugmann - IRIS. Het was een persbericht dat wordt verstuurd wanneer men een onvoorwaardelijke overgave moet ondertekenen. Dit was het verhaal van de onvoorwaardelijke overgave, the unconditional surrender van het Militair Hospitaal te Neder-over-Heembeek en de overgave aan de groep-IRIS.

Ik vind de opbouw mooi, in ieder geval voor wat de linkerkant van het perscommuniqué betreft. Het is een oude truc: haal alle argumenten van uw tegenstanders aan en gebruik ze om uw doel te realiseren. Ik zie dus dat krijgskunde, strategisch inzicht en tactiek wellicht op een of andere manier in het Belgische leger worden gedoceerd. Helaas is het resultaat bedroevend, de uitkomst is een bijzonder lelijk kind. In oorlogstijden zou dat kind de ogenblikkelijke triage niet doorstaan: het zou niet-levensvatbaar worden verklaard.

Nu zie ik dat men verdergaat. Ik heb hier een artikel van 27 september 2005, getiteld 'Fiançailles en vue pour Neder et Brugmann'. Wij vinden het echter geen 'fiançailles', volgens ons is er minstens sprake van een 'mésalliance'. Het heeft helemaal niks te maken met verloofden, want mijns inziens zijn verloofden blij. Het is meer een 'marriage forcé', een gedwongen huwelijk. U weet dat gedwongen huwelijken ontbonden kunnen worden en dat degene die gedwongen wordt daarvoor naar de rechtbank kan stappen.

Ik vind dat u een totaal verkeerde beslissing neemt, omdat u de eigenheid en specificiteit van het Militaire Hospitaal na de achtereenvolgende hervormingsoperaties volledig naast zich neerlegt. Met Brugmann maakt u een ideologische keuze, zoveel is duidelijk. Op geen enkele wijze is daarvoor een voorafgaande toetsing gebeurd. U werkt hier niet met inductie, u komt niet via via bepaalde vaststellingen tot een feit, maar past de tactiek van de deductie toe. U heeft, samen met een aantal vrienden, gezegd dat het zo zal zijn en zo zal gebeuren en dat het besluitvormingsmechanisme daaraan zal aangepast worden.

Volgens ons kan dat niet, om de heel eenvoudige reden dat de roeping van het Militair Hospitaal te Neder-over-Heembeek en van het Brandwondencentrum meer dan ooit blijft bestaan. U kent onze analyse. Het Militaire Hospitaal te Neder-over-Heembeek is de enige site die kan optreden als er zich een nationale calamiteit voordoet.

Qui assumera l'avenir les missions dans l'ancienne Yougoslavie, en Indonésie ou dans la Région des Grands Lacs ? La médecine militaire a-t-elle évolué vers un point zéro ?

Quelle sera la structure juridique et opérationnelle de la coopération?

Le ministre peut-il fournir un organigramme de la nouvelle structure?

Quelles sont les conséquences de cette coopération pour le statut des membres du personnel de l'Hôpital militaire, tant militaire que civil, médical et paramédical?

Quelles sont ses retombées en ce qui concerne les effectifs de l'Hôpital militaire?

Quelles sont ses répercussions en matière d'applicabilité à l'Hôpital militaire de la loi relative aux hôpitaux?

Comment sera financée cette coopération?

Quelle sera son incidence sur le budget de la Défense?

Wij opteren nog steeds voor de optie van het grote calamiteitencentrum, dat we op dit moment in België niet hebben. Stel u voor dat er een grote natuurramp is, een groot ongeval, een calamiteit te Zaventem, in een industriezone of een calamiteit op het grondgebied. Dan blijft de natuurlijke roeping van Neder-over-Heembeek het invullen van die nog niet ingeloste verwachting van de oprichting van een nationaal calamiteitencentrum.

Ten tweede, er is de grote problematiek van de buitenlandse opdrachten. Onder uw beheer is het Belgisch leger omgevormd van een krijgsmacht in een humanitair agentschap. Dat is een keuze die u hebt gemaakt en ik denk dat uw opvolger/opvolgster – wie dat ooit moge zijn – zal worden geconfronteerd met uw omvorming.

We hebben daarover lang gediscussieerd en het is een politieke keuze geweest. Heel dat gebeuren van humanitair agentschap binnen het grote Europa – met internationale opdrachten van peace-keeping, peace-enforcement, peace-restoring enzovoort, hetzij in Europa, in Afrika en later misschien in andere continenten – zal u noodzaken een specifieke opleiding en een specifieke zorgbesteding op gang te kunnen brengen die enkel en alleen geclusterd kan zijn aan de heel specifieke verschijningsvorm van het Militair Hospitaal van Neder-over-Heembeek.

Laten we veronderstellen dat er een nieuwe buitenlandse opdracht is in het voormalig Joegoslavië en er daar een kleine calamiteit is. Laten we veronderstellen dat er een nieuwe internationale opdracht komt in bijvoorbeeld Indonesië. Laten we veronderstellen dat er een nieuwe internationale opdracht komt in een kolonie of in het voormalig mandaatgebied van de Grote Meren en er een calamiteit is. Er moet op gigantische schaal worden gerepatriceerd. Waar zal dit gebeuren? Hoe zullen die specifieke zorgen worden toegepast eens terug in België, maar ook ter plaatse?

Ik ken geen enkel ziekenhuis uit de burgerij dat kan voorbereiden, anticiperen, participeren of een nazorg kan verlenen voor de heel specifieke medische opdrachten – preventief, curatief en nazorg – die voor het Belgisch leger onder uw opdracht heel specifiek tot stand zijn gekomen.

Wij vinden dit dus een bijzonder slechte maatregel. Ik weet dat zaken moeten kunnen evolueren en dat ook de militaire geneeskunde moet kunnen evolueren. Zij evolueert nu echter in de zin van "ophouden met bestaan". Men evolueert hier in de omgekeerde beweging van Teilhard de Chardin, van omega naar zero. Ik vind dat jammer.

Ik wil u de volgende vragen stellen.

Ten eerste, wat is de finaliteit van de juridische en operationele vorm die deze samenwerking zal aanhangen?

Ten tweede, wij wensen van u een gedetailleerd overzicht van de nieuwe structuur, het organisatieschema en de aangeboden diensten.

Ten derde, er blijft hoe dan ook de problematiek van de personeelsleden. Ik heb dit dossier met goede wil bekeken, de informatie nagekeken die u hebt gegeven en de informatie gewogen

die ik heb – die is immers soms wel wat gekleurd. Op dit moment weet het personeel van Neder-over-Heembeek van hoog tot laag, militair of niet-militair, medisch, paramedisch, organisatorisch of administratief echter niet in welke tekening zij spelen.

Ik veronderstel dat dit ook gevolgen zal hebben voor het personeelsbestand in het militair ziekenhuis maar er is ook nog altijd de toepasbaarheid van de wet op de ziekenhuizen waarvan wij vinden dat die ook van toepassing moet worden in een andere vorm op het Militair Hospitaal, hoe zult u dit toepassen?

Ten slotte, money makes the world go around. Hoe zal die operatie gefinancierd worden? En welke gevolgen zal dat hebben voor het budget van Landsverdediging? Dat is iets waar blijkbaar heel zedig over wordt gezweven en onelegant over wordt geschaatst. Maar dit is geen budgettaire neutrale operatie. Het zou voor uw budget wel eens bijzonder belastend kunnen zijn.

Tot daar houd ik mijn betoog, met mijn hart vol droefheid gevuld, want ik vind het echt... Als ik een palmares zou moeten maken van beslissingen die u hebt genomen, staat deze minstens in de top drie, en tot nader order met stip op één.

**05.06 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, collega's, u weet dat ik over dat dossier al enkele malen het woord heb gevoerd. De laatste keer was op 21 juni, bij de laatste vergadering van deze commissie voor het reces. Toen heb ik de minister nog eens duidelijk gevraagd wat hij van plan was met het Militair Hospitaal, omdat ik een vermoeden had dat hij iets zou doen tijdens het politiek reces.

In zijn antwoord, dat zoals gewoonlijk nogal ontwijkend was, want de minister zit een beetje verveeld met al die vragen over het Militair Hospitaal, liet de minister verstaan dat hij niet van plan was het hospitaal te sluiten. Ik citeer graag onze commissievoorzitter, de heer Monfils, die zei: "De toekomst van het Militair Hospitaal is verzekerd tot 19 september, de datum van de volgende vergadering." Gelet op wat problemen binnen de regering – nietwaar, mijnheer De Crem? – is dat allemaal wat uitgelopen en vindt helaas nu pas de eerste commissievergadering plaats. Misschien is dat het eerste uitvlucht: er was gezegd tot 19 september, en nu is het al 5 oktober, dus we zijn wat verder geëvolueerd.

Mijnheer de minister, ik denk dat ik in de vorige vergadering helaas op het goede spoor zat, dat u inderdaad al duidelijke plannen had of een duidelijke visie in uw achterhoofd over wat u van plan was met het Militair Hospitaal. Want volgens de informatie die wij nu hebben – u zult dat straks uiteraard aan ons mededelen – blijkt dat er een overeenkomst aan het groeien is tussen het Brusselse ziekenhuisnetwerk Iris en het Militair Hospitaal.

Volgens mijn informatie was er daarvan binnen de medische component niemand op de hoogte. U zult wellicht gedacht hebben dat u beter geplaatst was om dat allemaal in goede banen te leiden, want zelfs de commandant was niet op de hoogte. Dat is wel eigenaardig, want dan denk ik toch te mogen stellen dat u dat allemaal op de u geëigende, gekende manier hebt gedaan en dat een aantal opmerkingen van collega De Crem over een ideologische keuze in dat

**05.06 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Le 29 juin 2005, j'ai demandé au ministre, au sein de cette commission, quels étaient ses projets concernant l'hôpital militaire et si des mesures le concernant seraient prises durant les vacances parlementaires. Le ministre avait répondu alors qu'il n'avait pas l'intention de fermer l'hôpital militaire. Le président de la commission, M. Monfils, en avait déduit que l'avenir de l'hôpital militaire était assuré jusqu'à la réunion suivante de la commission.

Il s'avère aujourd'hui que ma crainte que le ministre veuille se défaire de l'hôpital militaire était justifiée. Selon les informations actuellement en ma possession, le ministre a signé une convention avec le réseau hospitalier bruxellois Iris pour lui céder l'hôpital militaire. Personne au sein de la Composante médicale, pas même le commandant, n'avait été informé de cette convention. Comme à l'accoutumée, le ministre a pris cette décision sans la moindre concertation. Je souscris aux objections que Monsieur De Crem vient d'exprimer à l'instant concernant

verband wel meer dan terecht zijn. Het zal u niet verbazen, mijnheer de minister, maar de analyse van collega De Crem kan ik volledig onderschrijven. Ik zal ze niet herhalen, want er zijn nog sprekers na mij en we moeten ervoor zorgen dat we zelf de vis niet verdrinken; u zult dat wellicht straks proberen, maar wij zullen die vis redden.

Ik heb altijd al begrepen dat er iets moest gebeuren met het Militair Hospitaal. Maar ik denk dat momenteel de remedie erger is geworden dan de ziekte.

Bovendien kom ik, tussendoor, even op mijn vraag over DWCHCC, de firma die betrokken was bij de overdracht van de activiteiten van het Militair Hospitaal naar het Brugmann-ziekenhuis. Ik zal daarover wat technischer zijn, want de grote lijnen werden al geschetst door collega De Crem.

Ik zal bij het meer technische blijven, want de grote lijnen werden geschetst door collega De Crem, vooral in de context van het overhevelen van het Militaire Hospitaal naar een burgerkliniek, de kliniek Brugmann, waar gisteren een staking aan de gang was. Binnenkort kunnen wij dus ook meemaken dat het Militaire Hospitaal in staking is. Dat is ook een nieuw gegeven. Blijkbaar is het ook een probleemziekenhuis. Misschien kunnen twee problemen samen een oplossing vormen?

Ik heb begrepen dat professor dokter Alain De Wever, blijkbaar ook een partijgenoot van u is, maar dat zal toeval zijn. U mag natuurlijk met partijgenoten werken. Dat doe ik soms ook wel eens, maar soms moet men extreem voorzichtig zijn. Behoudens zijn alom bekende sympathie voor uw partij is de betrokkene eveneens bekend als de zaakvoerder van een consultancybureau en dus zeer goed geplaatst om u zijn diensten aan te bieden in een domein dat eigenlijk, meen ik, uw petje te boven gaat. Ik onderschat u echter geregeld. Dat besef ik.

Het is eveneens een publiek geheim dat toen de betrokken persoon nog medisch directeur was van het Erasmusziekenhuis, een van zijn naaste medewerkers niemand minder was dan professor dokter Désir, de huidige afgevaardigde bestuurder van het Brugmann Ziekenhuis en eveneens, zo zegt men mij, een partijgenoot, maar dat zal ook opnieuw toeval zijn. Beiden zijn trouwens nauw betrokken bij de organisatie van de lessen in het management van de verzorgingsinstellingen bij de ULB. Dat is ook iets van christelijke strekking, of niet? Vergis ik mij? Ik hoop dat ik geen spoken zie.

Mijnheer de minister, op basis van het voorgaande wens ik enkele vragen te stellen aangaande de modaliteiten van uw samenwerking met dit bureau, vooral in het kader van de overheveling van het Militaire Hospitaal. Ik wil van u ook weten welke soort overheidsopdracht u met de zaakvoerder van deze firma hebt afgesloten. Ik heb het bestek niet kunnen te pakken krijgen, maar misschien kunt u mij een exemplaar bezorgen? Het zou mij wel interesseren, vooral met het oog op de toekomst. Hebt u enig idee van wat die opdracht juist inhield? Ik heb u dit zeer specifiek gevraagd. Als het over een overheidsopdracht gaat, is er uiteraard ook nog de Inspectie van Financiën, een bekend orgaan in deze commissie. Daarover zult u dus wellicht ook nog iets willen zeggen. Hebben er meerdere kandidaten op deze offerte gereageerd? Ik zou daarover uiteraard graag iets meer informatie krijgen. U hebt het

ce choix idéologique.

A quel prix l'hôpital militaire sera-t-il transféré à l'hôpital Brugmann?

Qu'advient-il des médecins militaires?

Conserveront-ils leur statut?

Le ministre peut-il fournir des précisions sur ce transfert?

Par ailleurs, le ministre se serait adressé pour le transfert des activités de l'Hôpital Militaire à l'hôpital Brugmann au le bureau de consultants DWCHCC, dirigé par le Professeur Alain De Wever. Ce dernier est membre du parti du ministre et a exercé la fonction de directeur médical à l'hôpital Erasme. IL a collaboré à ce titre avec le Professeur Désir, administrateur délégué actuel de l'hôpital Brugman et membre du même parti.

Quelles sont les modalités de la collaboration avec ce bureau?

Quel type de marché public a été conclu?

Quand le cahier des charges a-t-il été publié?

Les membres de la commission peuvent-ils en obtenir une copie?

Quelle est la teneur de l'avis de l'Inspection des Finances?

Y a-t-il eu plusieurs candidats?

Le ministre peut-il communiquer plus d'informations à ce sujet?

wellicht allemaal kunnen nalezen.

Ik heb ook nog enkele specifieke vragen over de geplande overdracht van het Militaire Hospitaal. Ik ben mij ervan bewust, en u wellicht ook, dat iets wat men weggeeft een waarde heeft. Ofwel krijgt men er iets voor, ofwel moet men er iets voor betalen. Ik heb nog nergens horen zeggen wat het Militaire Hospitaal waard zou zijn voor Brugmann en wat u er allemaal zult bijgeven, want dat is uiteraard belangrijk. U hebt ook al aan de pers verklaard dat er als kers op de taart een helikopter bijgegeven zou worden. Dat zal Brugmann zeker wel mee over de streep trekken. Wat zijn de juiste termen voor deze overeenkomst? Ik neem aan dat het dossier zich in een eindfase bevindt en dat u daarover al wat kunt zeggen. Wat zal er met de militaire artsen gebeuren? Zullen zij volledig meekunnen in hun oude statuut? Het is vrij complex. U zegt altijd dat mensen het grootste kapitaal vormen van Defensie. De mensen die momenteel in het Militaire Hospitaal werken, blijven echter in de kou staan.

Als u dat tegen hen zegt, dan gaan ze maagzuur krijgen. Dan moeten ze misschien antibiotica nemen, ja.

Mijnheer de minister, ik heb de vragen duidelijk gestipuleerd, dus u hebt ze. Ik hoop dat u dadelijk eens duidelijkheid zult scheppen voor de commissie. Deze commissie heeft regelmatig aangetoond de laatste jaren dat men bezorgd was voor het Militair Hospitaal. Wij zijn er zelfs verscheidene malen afgestapt, om te proberen toch ons steentje bij te dragen. U hebt onze hulp blijkbaar niet nodig gehad. U hebt tijdens de vakantie duidelijk uw werk gedaan en het ook een paar keer in de kranten laten verschijnen dat u op het land paste. Waarvoor onze dank uiteraard: zo zijn wij rustig met verlof kunnen gaan. Ik zou nu toch wel eens een duidelijk antwoord van u willen horen, mijnheer de minister, dan kan ik daarop eventueel repliceren.

Le **président**: Comme convenu, voici la question de Mme Marghem sur le même sujet: la fusion de l'Hôpital militaire avec l'hôpital Brugmann.

**05.07 Marie-Christine Marghem (MR)**: Monsieur le président, à l'instar de mes collègues qui se sont déjà exprimés sur la question, j'ai, à plusieurs reprises, posé des questions au ministre Flahaut concernant le projet qu'il comptait mettre en œuvre à l'Hôpital militaire voyant la situation se dégligner au fil du temps. Le temps de cette déglignie a été, pour nous parlementaires, relativement long et inquiétant.

Cela a commencé par des auditions au début de cette législature avec le cas problématique d'une personne travaillant à l'Hôpital militaire, je parle du colonel Pirson. Tout le reste s'en est suivi jusqu'au moment où, en séance plénière de la Chambre en juin dernier, certains ont fait référence – je crois que c'est le collègue De Crem – à des bagarres survenues entre des membres de l'Hôpital militaire, vu la tension qui existait à l'époque.

L'ensemble des problèmes était à ce point complexe qu'une solution devait être trouvée. Comme mes collègues, j'en appelais à une solution globale permettant de faire un véritable projet à l'Hôpital militaire et pour l'Hôpital militaire. Cela ne passait pas nécessairement par une fusion comme celle envisagée aujourd'hui.

**05.07 Marie-Christine Marghem (MR)**: Ik heb ook al bij herhaling vragen gesteld over de rol die de minister voor het militair hospitaal weggelegd ziet, mede in het licht van de vaststelling dat de toestand van het hospitaal er steeds meer op achteruit gaat.

De problemen stapelden zich almaar op zodat er een oplossing diende gevonden te worden. Net als mijn collega's pleitte ik voor een globale oplossing. Een fusie was niet de enige uitweg.

Het verbaast me trouwens dat voor het geplande partnerschap, of de fusie, geen bestek of budgettaire raming werd opgesteld en dat er geen overleg over werd gepleegd. Hoe men die nieuwe

On se doutait bien – comme l'a dit le collègue Sevenhans - qu'il y aurait, de la part du ministre, une réflexion durant les vacances. Effectivement, nous avons eu le nez fin puisque nous avons vu, à la fin desdites vacances, un article dans la presse civile traitant de la fusion entre l'Hôpital militaire de la base Reine Astrid de Neder-over-Heembeek et l'hôpital Brugmann.

Monsieur le ministre, cela m'a rappelé une expérience antérieure puisque cet hôpital connaît des difficultés depuis longtemps et bien avant que nous n'en ayons eu connaissance. Souvenez-vous qu'en 1999, lorsque vous êtes devenu ministre de la Défense, il était question d'envisager éventuellement que l'Hôpital militaire travaille en partenariat ou fusionne avec l'hôpital Saint-Pierre. Un cahier des charges avait alors été établi. Il y avait eu une consultation, une estimation budgétaire et un avis de l'Inspection des Finances. Je constate et je m'étonne qu'ici - à moins que vous ne m'éclairiez dans votre réponse - le partenariat ou la fusion envisagée n'a pas donné lieu à un cahier des charges, ni à une consultation, ni à une estimation budgétaire.

Au fond, de quoi est-il question? A titre d'exemple, je voudrais vous soumettre le problème suivant: comment qualifier la fusion d'un service d'ambulances et du SMUR de l'Hôpital militaire avec celui de Brugmann autrement que comme un marché de services? Il est évident que l'on peut appeler cette nouvelle forme d'organisation, cette fusion, ce partenariat comme l'on veut; il s'agit bien d'un marché de services qui réclame un appel d'offres en bonne et due forme ainsi qu'une étude budgétaire préalable. Ce n'est pas le cas.

La chose n'est pas anodine puisque cette fusion, ce partenariat, aura vraisemblablement comme conséquence que les équipes de l'Hôpital militaire assureront gratuitement pour Brugmann le transport de patients actuellement effectué par des ambulanciers privés.

Je reviens à mon exemple de la fusion des services d'urgence. Que se passera-t-il, monsieur le ministre, si les privés qui assurent actuellement ce transport introduisent un recours contre la formule que vous envisagez?

Le problème essentiel est de savoir si vous avez pris, au préalable, les précautions nécessaires en matière d'appel d'offre et de marché public? Le deuxième problème subséquent est le suivant: le projet présenté avec le maintien du Centre des grands brûlés sur le site de l'Hôpital militaire est certes positif. Cependant, il n'est pas dit que l'hôpital Brugmann compte installer un environnement d'hôpital général à l'Hôpital militaire.

Je reviens ainsi à une question que je vous avais déjà posée à plusieurs reprises et qui continue à m'inquiéter. Pour qu'un centre des grands brûlés fonctionne, aux vœux de la loi sur l'intervention de l'INAMI, dans le fonctionnement d'un hôpital et donc du respect des conditions de cette intervention, il faut que ce centre s'inscrive dans un hôpital général, c'est-à-dire un hôpital qui comporte au moins 150 lits aigus. Or, que je sache, l'Hôpital militaire ne comporte pas cette capacité et même, si cette capacité est atteinte, elle n'est pas étoffée concrètement par la présence de patients dans 150 lits aigus. S'il est question de jouer ce jeu-là avec l'hôpital Brugmann, j'attire votre attention sur le fait que le temps de déplacement entre les deux sites

organisatiestructuur ook noemt, het gaat uiteindelijk om een overheidsopdracht voor diensten waarvoor een offerteaanvraag dient te worden uitgeschreven en een voorafgaand begrotingsonderzoek moet worden gevoerd.

Het is een belangrijke kwestie vermits deze operatie er allicht toe zal leiden dat de teams van het militair hospitaal de patiënten van het Brugmann-ziekenhuis gratis zullen vervoeren in de plaats van de private ambulancediensten.

Wat gebeurt er indien de privé-ambulanciers die momenteel voor dit vervoer instaan, beroep aantekenen? Het voornaamste probleem bestaat erin uit te maken of u op het stuk van offerteaanvragen en openbare aanbestedingen de nodige voorzorgsmaatregelen heeft genomen.

Al is het voornemen om het brandwondencentrum in het militair hospitaal te behouden op zich een goede zaak, toch is het niet zeker dat het Brugmannziekenhuis een algemene ziekenhuisomgeving in het militair hospitaal wil uitbouwen. Om terdege te kunnen functioneren, moet een brandwondencentrum immers zijn plaats vinden in een algemene ziekenhuisomgeving, d. w. z. een ziekenhuis dat minstens 150 acute bedden telt. Het militair hospitaal beschikt echter niet over die capaciteit en zelfs als die capaciteit ooit wordt bereikt, zullen er geen 150 patiënten op die afdeling zijn ondergebracht.

Ik vestig tevens uw aandacht op het feit dat in een bestek rekening moet worden gehouden met de geldtransfers die ongetwijfeld zullen plaatsvinden. Het zou nuttig en zelfs wettelijk afdwingbaar zijn te weten in hoeverre die geldtransfers al dan niet zullen plaatsvinden.

– Hôpital militaire et Brugmann – peut être terriblement long aux heures de pointe. Soit, il s'agit d'une mascarade, soit vous comptez débloquer des moyens de transport exceptionnels pour permettre de +réduire ce temps de déplacement au minimum voulu par les exigences de qualité d'un centre de référence européen. De fait, il est question d'une matière hospitalière et les exigences légales et européennes sont bien présentes.

Ceci concernait donc le début de ma question et les impératifs incontournables qui doivent être réglés pour savoir si, concrètement, cela pourra fonctionner à l'avenir.

Avant de passer au problème du personnel, j'attire votre attention sur le fait que les transferts financiers – tant qu'on ne sait pas exactement de quoi il s'agit: s'il s'agit d'une fusion, d'un partenariat, etc. – devraient apparaître dans un cahier de charges car ils vont nécessairement exister. Je viens d'en donner l'exemple avec le SMUR et les partenariats qui pourraient être faits au niveau de l'existence d'un hôpital général. Ce sont évidemment des impacts financiers. Il ne suffit pas que je dise que la loi n'est pas respectée, il faut aussi que nous en tirions les conclusions et que nous voyions très clairement et concrètement que, derrière cela, il y a des impacts financiers, des masses financières qui vont passer de l'hôpital Brugmann à Neder-over-Heembeek et inversement. Il serait bien utile et légalement exigible que l'on sache dans quelle mesure ces transferts financiers vont ou ne vont pas s'opérer.

J'en viens à la question du personnel.

Sauf erreur de ma part, 600 personnes travaillent au sein de l'Hôpital militaire. Comme il est d'usage en ces matières, et vu que la loi l'exige, j'aimerais savoir quel type de concertations et quelles négociations vous avez pu avoir avec les représentants du personnel avant d'opérer cette fusion.

Quelle sera donc la situation du personnel? On connaît celle du colonel Chaudron qui, d'après ce que j'ai lu dans la presse, aurait été écarté. Mais j'aurais précisément voulu obtenir une réponse à propos des conséquences. C'est la suite logique de ce que je viens de dire: les transferts financiers impliquent aussi des transferts de personnel; c'est un mélange des genres. Je souhaiterais connaître les conséquences pour le personnel de l'Hôpital militaire.

J'en viens à ma dernière question: de quelle manière l'autorité sera-t-elle exercée? J'apprends que l'Hôpital militaire a été sorti de la composante médicale et dépend maintenant directement, selon mes informations, du chef d'état-major. Cette particularité est assez préoccupante.

Ensuite, les civils vont-ils être soumis à des médecins civils ou militaires? Et si des militaires doivent obéir au personnel civil de l'hôpital Brugmann, comment les choses vont-elles se passer? Comment les médecins militaires vont-ils pouvoir poursuivre leur travail? Vont-ils être éventuellement surveillés par l'Ordre des médecins, compte tenu de l'exception importante relative aux médecins militaires, qui empêche a priori que le conseil de l'Ordre des médecins mette leur travail et leurs responsabilités sous une tutelle déontologique?

Er werken zo'n 600 personeelsleden in het militair hospitaal. Welk voorafgaand overleg en welke onderhandelingen voerde u met de personeelsvertegenwoordiging voor u tot die fusie besliste? Wat gebeurt er met het personeel?

Op welke manier zal het gezag worden uitgeoefend? Ik vind het verontrustend dat het militair hospitaal niet langer deel uitmaakt van de medische component, maar nu rechtstreeks van de Stafchef afhangt.

Zal het burgerpersoneel ondergeschikt zijn aan burgerlijke of aan militaire geneesheren? Hoe zal een en ander in zijn werk gaan indien militairen aan het burgerpersoneel van het Brugmann-ziekenhuis moeten gehoorzamen?

Hoe gaan de militaire geneesheren nog kunnen werken?

Zullen ze desgevallend door de Orde van geneesheren worden gecontroleerd, hoewel de Raad van die Orde in beginsel niet kan toezien op de naleving van de plichtenleer door militaire artsen?

Het militair hospitaal beschikt over geneesheren die tijdens operaties kunnen worden ingezet. Wat als een militair tijdens een humanitaire opdracht geraakt wordt?

Wat gebeurt er dan? Wie zal hem ter plaatse de nodige zorgen toedienen? Hoe zal hij worden vervoerd en waar naartoe?

Voilà donc l'ensemble des questions auxquelles j'aimerais que vous répondiez très précisément. Car je garde des inquiétudes quant à la formule que vous avez choisie. Pour moi, il eût été préférable de concevoir un véritable projet au sein de l'Hôpital militaire, afin de revivifier et de tonifier cette belle structure. Tout à l'heure, mon collègue a parlé de l'Hôpital militaire pour cette caractéristique essentielle d'après la loi, à savoir qu'il dispose de médecins projetables en opération. Quid si un militaire en opération humanitaire se blesse avec un engin? Que va-t-on faire? Qui va le soigner sur place? Comment va-t-on le transporter, et pour quelle destination?

Ce sont les questions les questions essentielles que je voulais vous poser.

**05.08 Melchior Wathelet** (cdH): Monsieur le président, je vais essayer d'abréger ma question, vu que beaucoup de points ont déjà été abordés. Mais nous entendons beaucoup de rumeurs autour de cet hôpital de Neder-over-Heembeek, qui ne contribuent pas à redonner à cet endroit une meilleure réputation. Nous l'avons encore vu dernièrement avec les nourritures achetées par l'hôpital militaire qui ont été écoulées dans le privé. C'est le dernier scandale en date à avoir été rapporté.

On se rappelle l'exemple mentionné l'année dernière par Pieter De Crem. Il s'agissait de bagarres au sein de l'hôpital. Ce n'est pas cela qui va aider à redorer le blason de cet hôpital militaire qui doit rester un bel outil, rappelons-le, et être employé de la meilleure manière qui soit.

De plus, la presse nous apprend que cet hôpital est en pleine restructuration, laquelle a été initiée avant les vacances, et que l'on serait proche de fiançailles ou d'une collaboration, avec toutes les questions que cela implique. Comment se sont déroulées ces négociations? Pourquoi avoir choisi l'hôpital Brugmann plutôt qu'un autre, si ce n'est pour une question de proximité? Si celle-ci est bien réelle, elle n'en demeure pas moins relative. En effet, chacun sait que le nombre de kilomètres séparant l'hôpital Brugmann et celui de Neder-over-Heembeek est minime. Cependant, son parcours peut nécessiter beaucoup de temps.

Aussi, au niveau de la collaboration avec ces deux établissements, comment les transferts d'argent auront-ils lieu? Y aura-t-il une spécialisation de l'un par rapport à l'autre? Quelles seront les relations entre les civils et les militaires? Où est encore cette spécificité d'un hôpital militaire chargé, dans certaines circonstances, de répondre à des situations d'urgence en cas de catastrophe naturelle? On le voit au niveau des grands brûlés ou en cas de rapatriement d'un militaire blessé en mission à l'étranger; toutes ces questions spécifiques aux hôpitaux militaires. Quel sera ce type de collaboration? Comment se déroulera-t-elle? Ces questions me semblent indispensables. En avez-vous discuté? Cela fait-il suite à un cahier des charges, à des négociations? Nous avons besoin d'un maximum de certitudes et d'apaisements quant à ce dossier? N'aurait-il pas été préférable de valoriser cet outil qui pourrait être exceptionnel en redorant l'image de l'Hôpital militaire de Neder-over-Heembeek?

Par ailleurs, cette réorganisation et cette nouvelle négociation avec

**05.08 Melchior Wathelet** (cdH): De talloze geruchten die over het militair hospitaal van Neder-over-Heembeek de ronde doen, dragen er niet toe bij de reputatie ervan weer op te krikken.

Bovendien wordt dat ziekenhuis volop geherstructureerd. Hoe zijn die onderhandelingen verlopen? Waarom heeft men gekozen voor het Brugmannziekenhuis, veeleer dan een ander ziekenhuis? De nabijheid is maar een relatief argument, aangezien het traject tijdrovend kan zijn. Hoe zullen de financiële transfers verlopen? Zal er sprake zijn van een specialisatie van het ene ziekenhuis ten opzichte van het andere? Hoe zullen de burgers en de militairen zich tot elkaar verhouden? Hoe zit het met het specifieke karakter van een militair hospitaal dat in bepaalde omstandigheden moet inspelen op noodsituaties, zoals bij natuurrampen, bijvoorbeeld? Op welke manier zal er worden samengewerkt? Hoe zal die samenwerking verlopen? Heeft u die samenwerking besproken? Is een en ander het gevolg van een bestek of onderhandelingen? Ware het niet verkieslijk geweest dat instrument, dat van uitzonderlijke waarde zou kunnen zijn, te herwaarderen door het imago van het militair hospitaal van Neder-over-Heembeek weer op te poetsen?

Voorts is het naar aanleiding van het verslag waarin een stand van

l'hôpital Brugmann, dont on parle aujourd'hui, ont été initiées à la suite d'un rapport chargé de dresser un état des lieux de l'hôpital. C'est ce rapport qui a vraiment suscité la prise de conscience d'un besoin de changement au sein de l'hôpital de Neder-over-Heembeek. Cela a suscité une réaction de votre part, monsieur le ministre – c'est déjà positif – mais également de votre collègue, le ministre Demotte, tant les griefs adressés à l'hôpital de Neder-over-Heembeek sont importants. On se souvient du faible taux d'occupation des lits, de la disparition des services d'urgence et de soins intensifs, des normes relatives aux équipes médicales tant en qualité qu'en quantité et qui n'étaient pas respectées, de l'absence de comptabilité distincte, etc.

Ainsi, ce rapport assez détaillé reprenant l'ensemble des griefs a suscité cette réaction de votre part et de celle du ministre Demotte. C'est d'ailleurs ce rapport qui suggérait, comme piste de réflexion, une collaboration plus intense avec un hôpital plus proche en vue de spécialiser ou, en tout cas, de centraliser l'ensemble des actions de Neder-over-Heembeek sur le volet des grands brûlés. Ce n'est peut-être pas l'option que j'aurais privilégiée. C'est d'ailleurs le même point de vue que j'entends dans le chef de collègues, qu'il s'agisse de Mme Marghem ou de M. De Crem, mais en quelque sorte, une réponse avait été donnée au niveau de ce rapport.

Je m'étonne dès lors qu'à la suite de ce rapport les personnes composant la cellule et qui avaient publié ce rapport auraient été licenciées début septembre, alors que, précisément, cette réorganisation avait été initiée. Mme Marghem a cité un nom tout à l'heure. L'information, selon laquelle les trois autres personnes, également auteurs de ce rapport, avaient aussi été licenciées, m'a été confirmée. Cela semble surprenant. Les membres de cette cellule publient un rapport, qui semble susciter une réaction de votre part et de celle de M. Demotte et pour toute réponse, ils reçoivent un licenciement!

On entend aujourd'hui que l'ensemble du dossier relatif au docteur Pirson vient de connaître un nouveau rebondissement. Était-ce une première réponse à la décision imminente de l'Ordre des médecins? Qu'est-ce qui a justifié ce licenciement alors qu'on tente de répondre aux différents griefs formulés dans ce rapport? J'aurais voulu avoir également des réponses à ce niveau-là.

Mes questions, monsieur le ministre, sont de deux ordres. Premièrement, qu'en est-il de cette collaboration? De quel type est-elle? Cela recouvre les points évoqués par Mme Marghem: quel type de tutelle, quel type de collaboration, comment vont-ils pouvoir travailler ensemble, quelle va être la relation entre le civil et le privé, a-t-on publié un cahier des charges, a-t-il été suivi, quel type de négociations a été suivi? Avez-vous utilisé l'exception "Défense nationale" au niveau des marchés publics ou à celui des cahiers des charges?

Deuxièmement, à propos des suites à ce rapport qui a révélé un certain nombre de griefs et qui a eu l'avantage de susciter cette réflexion au niveau de l'hôpital, confirmez-vous le licenciement ou la réaffectation de ces différentes personnes? Quelles en sont les raisons et la justification? Plus généralement, monsieur le ministre, quelles mesures d'urgence comptez-vous prendre dans ces deux volets particuliers?

zaken werd opgemaakt, dat het bewustzijn is gegroeid dat er iets moet veranderen in het hospitaal van Neder-over-Heembeek en dat u en minister Demotte hebben gereageerd. Ik ben dan ook verbaasd dat de personen die dat verslag hebben opgesteld begin september zouden zijn ontslagen.

In het dossier van dr. Pirson heeft zich opnieuw een onvoorziene wending voorgedaan. Was het een eerste reactie op de op handen zijnde beslissing van de Orde van geneesheren?

Waarom werden die personen ontslagen?

Welke urgente maatregelen zal u meer in 't algemeen treffen?

Le **président**: Les cinq questions ont été posées. Nous allons pouvoir écouter la réponse du ministre mais auparavant Mme Vautmans souhaite s'exprimer.

**05.09 Hilde Vautmans (VLD)**: Mijnheer de voorzitter, volgens het Reglement mag men bij zoveel interpellaties even tussenbeide komen. Ik wil gewoon even reageren.

Ik zal het heel kort houden, mijnheer De Crem. U hebt kort aangehaald dat de heer Goris zou gepleit hebben tegen een samenwerking met de privé-sector. Dat is manifest onjuist. De heer Goris heeft zich in het verleden wel uitgelaten tegen een onduidelijkheid van de cumul door dokters van het Militair Hospitaal. De VLD is in deze absoluut voorstander van samenwerking met de privé-sector. Bovendien, mijnheer De Crem, – ik heb dat al vertolkt op verschillende plaatsen waar ik ben gaan spreken – vind ik dat een voorafname op het gemengd statuut, op het MSM. Want wanneer men gaat samenwerken met de privé-sector kunnen de militaire dokters werken in een privé-ziekenhuis, en kunnen ook de dokters uit dat privé-ziekenhuis meedraaien in het Militaire Hospitaal.

De VLD is dus absoluut voorstander van die samenwerking. Zij moet uiteraard transparant gebeuren. Er moet uiteraard een verduidelijking zijn over de financiële situatie van de dokters die in de ziekenhuizen werken. Maar ik vind het een zeer goede zaak. Ik vind het een voorafname op het in de praktijk brengen van het gemengd sociaal statuut.

Mijnheer De Crem, de VLD is absoluut voorstander van een publiek-private-samenwerking. De woorden die u in de mond van de heer Goris hebt geleid, zijn niet correct.

Le **président**: Chers collègues, ne commençons pas à nous chamailler. Vous aurez l'occasion de répliquer tout à l'heure. Par ailleurs, M. Goris ne peut être présent parmi nous puisqu'il se trouve au Conseil de l'Europe à Strasbourg, où je le rejoindrai ce soir.

Monsieur le ministre, je vous donne maintenant la parole pour répondre à l'ensemble de la problématique relative à Neder-over-Heembeek.

**05.10 André Flahaut**, ministre: Monsieur le président, mesdames, messieurs, il convient tout d'abord de rappeler que le site de Neder-over-Heembeek n'abrite pas seulement les bâtiments de l'Hôpital militaire. Sur ce site se trouvent d'autres services chargés de la situation sociale, personnelle, administrative des militaires en fonction, ce depuis le moment où ils entrent dans l'armée et celui où ils prennent leur pension et qu'ils entrent dans la catégorie des vétérans.

Par ailleurs, je tiens à préciser une nouvelle fois que l'Hôpital militaire ne se résume pas à son Centre des grands brûlés. Il ne constitue qu'une partie de la composante médicale et qu'une petite part de l'ensemble de l'armée.

Nous savons tous et toutes que la composante médicale de la Défense dans son ensemble, et en particulier l'Hôpital militaire, évolue dans un monde en pleine mutation. Personne n'a jamais nié

**05.09 Hilde Vautmans (VLD)**: M. De Crem affirme que M. Goris se serait prononcé contre la collaboration entre l'hôpital militaire et des hôpitaux privés. Il se trompe totalement. M. Goris a certes dénoncé par le passé le flou qui entoure le cumul d'activités par les médecins de l'hôpital militaire. Mais le VLD est partisan d'une collaboration entre le public et le privé qui permet l'échange de médecins entre les partenaires. Il s'agit de la mise en œuvre du statut dit "mixte" auquel nous applaudissons. Bien entendu, cette collaboration doit se faire en toute transparence, particulièrement en ce qui concerne le statut financier des médecins.

De **voorzitter**: De heer Goris kan niet aanwezig zijn, aangezien hij momenteel deelneemt aan de vergadering van de Raad van Europa in Straatsburg.

**05.10 Minister André Flahaut**: Ik herinner eraan dat ook de diensten die instaan voor de sociale, persoonlijke en administratieve situatie van de militairen in functie op de site van Neder-over-Heembeek gevestigd zijn en dat het militair hospitaal ook nog andere diensten omvat dan het brandwondencentrum.

De medische component van het departement Landsverdediging in zijn geheel en het militair hospitaal in het bijzonder functioneren in een wereld die volop in evolutie is. Niemand heeft ooit ontkend dat er

l'existence d'un certain nombre de difficultés et de problèmes qui se sont accentués pour des raisons diverses au cours de ces dernières années.

La suppression du service militaire ainsi que la situation nationale et internationale ont engendré un nombre de difficultés conjoncturelles. Je pense notamment à une diminution importante du volume de patients fréquentant l'Hôpital militaire et également à une autre politique à mettre en œuvre pour le recrutement de personnel spécialisé, les médecins militaires étant moins bien payés que d'autres médecins.

Les premières étapes vers une réorganisation en profondeur ont été franchies. Cependant, des problèmes restent à résoudre malgré tous les efforts consentis par les autorités politiques et militaires.

C'est parce qu'il y a eu des rapports, des contacts avec le département de la Santé publique que des décisions ont pu être prises pour rencontrer les problèmes – ils sont moins nombreux qu'on le pense – et apporter des correctifs. Nous avons donc mené une politique proactive pour répondre parfois même anticipativement à des conclusions d'enquêtes ou des recherches effectuées par les services d'autres départements.

Et, je vous rassure, monsieur Wathélet: il n'y a pas eu de licenciement, mais une simple réorientation des personnes. En effet, après les études et les rapports réalisés par ces personnes, un travail fort bien fait, elles arrivaient à des conclusions sans doute intéressantes dans l'absolu, mais inapplicables pour des raisons budgétaires et de faisabilité immédiate.

Les conclusions remises par les personnes responsables du premier rapport projetaient de créer un hôpital de catastrophe de 500 lits, c'est-à-dire un hôpital mis sous cocon avec un ajout de 500 lits de plus dans l'ensemble des lits hospitaliers. Budgétairement parlant, c'était impossible. Aujourd'hui, en cas de catastrophe, tous les lits disponibles dans les hôpitaux civils, publics ou militaires seront mis à disposition pour accueillir les victimes; l'Hôpital militaire, en tant qu'un des éléments de la politique hospitalière, devra être rapproché de l'ensemble de la structure hospitalière.

Ces personnes n'ont donc pas été licenciées; il a été proposé de les réorienter vers d'autres services. Il leur a été souligné que leur étude avait été bien réalisée, mais que leurs conclusions ne correspondaient pas à une faisabilité. Si quelqu'un propose un projet irréaliste, on demandera à d'autres personnes de mettre en œuvre des décisions plus réalistes.

De la même façon, le partenariat imaginé entre 1995 et 1999 entre Saint-Pierre et l'Hôpital militaire était impossible à mettre en œuvre au moment de mon arrivée, en 1999: les négociateurs de ce partenariat avaient purement et simplement oublié d'inscrire les 2 milliards nécessaires dans le budget de la Défense pour construire cette tour à l'hôpital Saint-Pierre. Vous comprendrez aisément que le contexte budgétaire et politique de l'époque ne justifiait pas et ne permettait pas de solliciter ces 2 milliards supplémentaires au budget de la Défense aux fins de construire une tour de l'Hôpital militaire à l'hôpital Saint-Pierre.

een aantal moeilijkheden zijn. De eerste stappen op weg naar een diepgaande hervorming werden gezet, ook al zijn er nog problemen die moeten worden opgelost.

Wij hebben contact opgenomen met het departement Volksgezondheid en dat heeft ons in staat gesteld beslissingen te nemen.

In de conclusies die overhandigd werden door de mensen die voor het eerste verslag instonden, was er sprake van een plan om een ziekenhuis van 500 bedden op te richten dat kan inspelen op noodsituaties. Budgettair was dat niet haalbaar. Die mensen werden niet ontslagen. Er werd voorgesteld om ze naar andere diensten over te hevelen.

In 1999 moest Neder-over-Heembeek ingenomen worden door diensten van Landsverdediging, wat wij gedaan hebben. Ook moest verder gezocht worden naar oplossingen die onmiddellijk zouden worden toegepast en die budgettair binnen de perken bleven.

Wij hebben dus een aantal beslissingen genomen. Wij hebben het partnerschap met een burgerziekenhuis aangekondigd, in het verlengde van de in september 2004 aangekondigde beslissingen.

Er werden beslissingen genomen om het militair hospitaal te doen evolueren naar een structuur die aanleunt bij die van burgerziekenhuizen. De wet op de ziekenhuizen is niet van toepassing op het militair hospitaal. Ik heb echter aangestuurd op een structuur die nauwer bij die van de burgerziekenhuizen aansluit, waardoor vandaag onderhandelingen met het oog op een partnerschap kunnen worden aangeknoopt.

C'est face à cette situation que nous nous sommes trouvés en 1999. Il fallait donc occuper le site de Neder-over-Heembeek avec des services de la Défense, ce que nous avons fait, puis continuer à rechercher des solutions possibles à mettre en œuvre immédiatement et supportables d'un point de vue budgétaire.

Nous avons donc pris une série de décisions. Il est vrai que nous avons annoncé le partenariat avec un hôpital civil; ce partenariat vise une meilleure intégration à l'organisation et aux structures publiques des soins de santé belges; il se situe dans le prolongement des décisions annoncées en septembre 2004.

Tout au long de ces mois et de ces années, des décisions et des structures ont été mises en place pour faire cheminer progressivement l'Hôpital militaire vers une structure capable de lui permettre de travailler dans le civil. La loi sur les hôpitaux n'est pas applicable à l'Hôpital militaire. Toutefois, je souhaite - et tout a été mis en œuvre pour ce faire - que l'on rapproche, par son fonctionnement et son conseil médical, la structure de l'Hôpital militaire de celle de l'hôpital civil, et ceci afin de permettre que des passerelles se créent immédiatement entre les deux et que l'on "civilise" l'Hôpital militaire. C'est ce que nous avons fait. C'est parce que nous avons pris cette décision quant aux structures et à l'organisation qu'il est possible aujourd'hui d'entamer des négociations en vue d'aboutir rapidement à un partenariat.

La loi sur les hôpitaux ne s'applique pas. Les médecins militaires ne se trouvent pas dans les mêmes conditions que les autres médecins vis-à-vis de l'Ordre des médecins. Monsieur Wathelet, vous avez brièvement fait allusion aux informations concernant le docteur Pirson. Il ne faut pas les balayer d'un revers de la main! En effet, l'Ordre des médecins, qui s'est penché sur les plaintes qui avaient été introduites contre le docteur Pirson, l'a complètement blanchi. Alors qu'une première commission, qui avait déjà fonctionné à l'intérieur de la Défense, avait conclu qu'il n'y avait pas de faute déontologique dans le chef du docteur Pirson, l'Ordre des médecins, qui est un organe indépendant dans lequel il n'y a aucune interférence politique ou autre, l'a également totalement blanchi. Il faut le dire clairement car on en a parlé suffisamment ici. De plus, il y a une chose dont j'ai une sainte horreur, c'est que l'on traîne des personnes dans la boue sur la base d'articles de presse. Aujourd'hui, la vérité doit être rétablie. Il fallait que je le dise en laissant le soin au docteur Pirson de faire son travail.

Pourquoi avoir annoncé le partenariat avec le CHU Brugmann et pourquoi avoir opté pour ce dernier?

Le CHU Brugmann est un partenaire civil, un hôpital public dans lequel siègent, si je ne me trompe, des représentants de toutes les familles politiques francophones et néerlandophones de la Région de Bruxelles-Capitale. C'est un hôpital universitaire et bi-communautaire. Autre élément objectivement incontestable, comme le sont les autres d'ailleurs, il est le plus proche géographiquement de l'Hôpital militaire. Enfin, il s'agit d'un ensemble hospitalier de grande envergure qui a déjà vécu diverses fusions ainsi que d'autres formes d'optimisation. La synergie et la complémentarité entre la Défense et le centre hospitalier Brugmann permettront, sans aucun doute, d'améliorer

De position van de militaire geneesheren ten aanzien van de Orde van geneesheren verschilt van die van de andere geneesheren.

De Orde van geneesheren heeft zich over de klachten tegen dokter Pirson gebogen en heeft hem van elke blaam gezuiverd. Vandaag eist de waarheid haar rechten op. Dat wou ik even kwijt, waarbij ik het aan dokter Pirson overlaat om zijn werk te doen.

Vanwaar de aankondiging van een partnerschap met het UVC Brugmann en waarom precies met dat ziekenhuis?

Het UVC Brugmann is een openbaar ziekenhuis, waarin vertegenwoordigers van alle politieke families van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zetelen. Het is ook een universitair, bicommunautair ziekenhuis. Het is het dichtst bij het militair hospitaal gelegen. Ten slotte gaat het om een grootschalig ziekenhuiscomplex. Dankzij de complementariteit tussen Defensie en het verplegingscentrum Brugmann zal het zorgaanbod kunnen worden verbeterd, niet alleen in het Brussels Gewest maar ook in de rest van het land.

Ik erken dat er een voorstel bestaat om onze helikopters met medische uitrusting in te zetten ten voordele van alle ziekenhuizen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van het zuiden van het land.

In het kader van de onderhandelingen tussen Landsverdediging en het Universitair Ziekenhuis zullen we beslissen welke juridische en operationele vorm het meest geschikt is. Dat geldt ook voor de structuur en het organisatieschema. Tegen het jaareinde zal er een gedetailleerd overzicht van die nieuwe organisatie van de diensten

l'offre des soins dans la Région bruxelloise mais aussi sur l'ensemble du territoire national.

Il est vrai que la proposition a été faite de mettre sur le site de Neder-over-Heembeek, ce pas seulement au profit de Brugmann mais de l'ensemble des hôpitaux de la Région de Bruxelles-Capitale et du sud du pays, un de nos hélicoptères médicalisés pour permettre d'accélérer le transport d'organes ou de patients. Lorsque nous disposerons de nouveaux hélicoptères de transport, un matériel supplémentaire sera mis à la disposition de l'ensemble de la population, de l'ensemble des hôpitaux qu'ils soient chrétiens, publics, privés, laïques ou autres, un matériel militaire supplémentaire d'aide à la Nation pour améliorer la santé publique en général. C'est un point qu'il faut souligner. Ce n'est pas la cerise sur le gâteau. Il s'agit simplement de la participation du département de la Défense à une série d'activités qui sont utiles à la Nation et à la santé en général.

La forme juridique et opérationnelle la plus adaptée sera déterminée dans le cadre de négociations entre la Défense et le CHU. Il en va de même pour la structure et le schéma organisationnel. Un aperçu détaillé de cette nouvelle organisation de services pourra être fourni vers la fin de l'année quand les négociations seront terminées, négociations notamment menées avec l'aide du consultant que nous avons choisi et sur lequel je reviendrai ultérieurement.

Je propose, monsieur le président, que, lorsque les négociations seront terminées, lorsque le personnel aura été consulté, comme cela a été prévu, les responsables de la réorganisation (le consultant, à la limite le directeur militaire, le chef de la Défense, le responsable du complexe hospitalier de Brugmann) viennent devant la commission pour expliquer clairement ce qui sera fait, la façon de travailler, les implications budgétaires et de personnel. Toutefois, je peux d'ores et déjà garantir qu'il n'y aura pas de licenciement parmi le personnel militaire. Il est vrai qu'il y aura un peu plus de travail à l'Hôpital militaire et dans les services qui en dépendent. Mais il me semble que personne ne s'en plaindra puisqu'un des problèmes majeurs réside dans le fait que cet Hôpital militaire n'avait plus le volume de patients requis. On nous l'a d'ailleurs souvent reproché en nous faisant savoir que nous n'avions pas le service adéquat pour les encadrer. Aujourd'hui, notre proposition répond, en quelque sorte anticipativement, à tous ces problèmes.

Le partenariat permettra d'améliorer les services aux patients dans la Région de Bruxelles et à l'échelle du pays, notamment - je l'ai déjà dit -, grâce aux hélicoptères.

Le service des grands brûlés, tout en restant situé sur son site actuel, pourra désormais bénéficier de l'encadrement et de l'expertise des médecins et des services de Brugmann, conformément aux normes hospitalières de qualité, en particulier en matière d'encadrement des patients. Nous avons fait l'objet de reproches à ce sujet, notamment ici, ainsi que de la part des services de M. Demotte dont nous analysons le rapport pour y répondre avec précision.

Mais déjà, je constate que nous répondons par le partenariat à l'un des reproches qui nous est adressé!

Nous avons vraiment œuvré pour trouver des solutions et nous mettre

beschikbaar zijn.

Ik garandeer dat er geen militairen zullen ontslagen worden. Het werkvolume zal iets toenemen in het militair hospitaal en de diensten die ervan afhangen.

De afdeling brandwonden zal een beroep kunnen doen op de begeleiding en de kennis van de geneesheren en diensten van het Brugmannziekenhuis.

Dankzij het partnership kunnen wij alvast een antwoord bieden op een van de verwijten die ons worden gemaakt!

Wij hebben echt getracht oplossingen aan te dragen en ons naar alle wetgevende bepalingen betreffende de ziekenhuizen te schikken.

Zo zullen wij in Neder-over-Heembeek een poliklinische activiteit behouden die voorrang geeft aan leden van het departement Landsverdediging en hun gezinnen, evenals aan oudstrijders, maar die ook voor een breder publiek toegankelijk is.

Ik wens tevens te verduidelijken dat wij in het hospitaal van Neder-over-Heembeek een capaciteit van 25 tot 30 bedden voor slachtoffers van rampen zullen voorbehouden. Die kan mogelijk worden uitgebreid met 70 tot 80 bedden die snel kunnen worden vrijgemaakt vermits ze worden bezet door patiënten die een lichte revalidatie volgen.

Op die manier nemen wij deel aan de globale inspanning om een rampenplan op poten te zetten, een regeling die de minister van Volksgezondheid in alle Belgische ziekenhuizen wenst in te voeren.

België beschikt over de nodige middelen om rampen te voorkomen. In samenwerking met mijn collega's van Binnenlandse

en conformité avec toutes les législations relatives aux hôpitaux.

Sur le site de Neder-over-Heembeek, nous maintiendrons et développerons également une activité polyclinique, ouverte en priorité aux membres de la Défense, à leurs familles mais aussi aux vétérans, voire même à un public plus large. Le nombre de patients se verra ainsi augmenté.

La fusion des services d'ambulance du CHU Brugmann et de l'Hôpital militaire peut avoir lieu très rapidement, car cette matière est des plus concrètes. La mise en place d'un hélicoptère médicalisé peut se faire rapidement aussi et nous allons le faire! Cette mise en place augmentera, bien entendu, considérablement la capacité d'intervention d'urgence tant au nord de Bruxelles au profit des patients civils qu'au profit de l'ensemble des hôpitaux de la Région bruxelloise, même du Sud ou du Nord du pays. Qu'importe! Pourvu que cela serve et que cela s'avère utile dans l'accélération du transport des patients et pour les transplantations.

En outre, dans le cadre de la réalisation du programme d'investissement, la Défense mettra cet appareil de transport à la disposition des services d'urgence et de transplantation.

Je voudrais également préciser qu'il y aura une capacité de lits disponibles sur le site de l'hôpital de Neder-over-Heembeek pour les éventuelles catastrophes. Il ne s'agira pas de 500 lits, mais peut-être de 25 ou 30 lits, étoffés peut-être par un nombre de 70 ou 80 lits qui pourraient être libérés rapidement parce qu'occupés par des patients en revalidation légère.

Cela signifie que nous participons à l'effort global d'un plan catastrophe que le ministre de la Santé publique veut mettre en œuvre, non pas uniquement sur le site de Neder-over-Heembeek mais également au niveau de l'ensemble des hôpitaux du pays pour répondre aux problèmes là où ils se poseront. Si une explosion se produit, demain, à Zeebrugge, vous n'allez pas me dire que tous les patients seront transportés vers Neder-over-Heembeek. Ils seront d'abord amenés dans les hôpitaux de la côte, voire même aux Pays-Bas et accessoirement, à l'hôpital de Neder-over-Heembeek. On a pu le constater lors de la catastrophe de Ghislenghien. On a rempli des hôpitaux à Lille, à Gand, à Liège, à Bruxelles et cela s'est bien passé. De plus, nous avons répondu aux besoins précisés.

A cet égard, je voudrais ouvrir une petite parenthèse. Ces derniers temps, j'ai entendu de nombreuses personnes déclarer qu'en cas de catastrophe, nous ne serions pas prêts et incapables de répondre à une telle situation. Je voudrais m'inscrire partiellement en faux par rapport à ces déclarations. Tout d'abord, la Belgique est dotée de moyens pour prévenir et répondre à des situations de catastrophe. Il faut avoir une volonté de mettre en commun l'ensemble de ces moyens en n'oubliant surtout pas d'intégrer les moyens militaires dans cette défense civile.

Il y a les moyens militaires, il y a les moyens de la protection civile et il y a les moyens des corps de sapeurs-pompiers. Sur des moyens particuliers, certains dans cette salle étaient avec moi la semaine dernière à Bergen où nous avons pu constater qu'un hôpital de campagne était complètement déployé. Il a été totalement déployé en

Zaken en Volksgezondheid tracht ik alle beschikbare middelen, waaronder ook de militaire, op elkaar af te stemmen.

Een militair die tijdens een operatie verwond raakt, wordt ter plaatse door de Belgische militaire eenheid of die van een ander land verzorgd. Als de verwonding echter te ernstig is, zullen de militaire of andere patiënten naar buitenlandse militaire hospitalen worden overgebracht als we zelf onze verplichtingen niet kunnen nakomen, wat ik durf te betwijfelen.

De samenwerking met Brugmann zal in het kader van het vooropgestelde budget van Landsverdediging worden gefinancierd, maar het is duidelijk dat ze de werking efficiënter moet maken.

De capaciteit die nodig is om voor de medische ondersteuning bij operaties in te staan, is verspreid over de verschillende eenheden van de medische component. Het hospitaal is maar een onderdeel van het geheel. In dat kader zullen het militair hospitaal en het personeel ervan een sleutelrol blijven spelen. De samenwerking met het UVC zal bijkomende mogelijkheden bieden. De artsen die een bijkomende activiteit hebben met het oog op het behouden van een zekere deskundigheid zullen die bijkomende activiteit misschien uitoefenen binnen het groter geheel van het partnership. Ik ben nooit gekant tegen cumulatie door artsen.

Net om het statuut van de leden van het medisch-technisch korps te verbeteren, hebben vier volksvertegenwoordigers van de meerderheid een wetsvoorstel ingediend dat een nieuw statuut invoert waarbij in een uitbreiding en een modernisering van de wijzen van indienstneming en nieuwe opleidingsconcepten in het

dix heures mais il peut être déployé beaucoup plus vite. Nous avons trois hôpitaux de campagne qui, en cas de catastrophe, peuvent être déployés immédiatement sur le site. Ils peuvent y être amenés par la route, par avion ou même par hélicoptère si c'est nécessaire.

En ce qui concerne le nucléaire, le bactériologique et le chimique, nous avons vu déployer là-bas des capacités de décontamination de 200 personnes par heure ainsi qu'un nombre important de véhicules. Nous avons également décidé d'investir dans l'achat de ce matériel. De grâce, dans l'ensemble, ne continuons à pas à répandre que la Belgique n'est pas prête. La Belgique fait de la prévention, la Belgique a des moyens et je travaille avec mes collègues de l'Intérieur et de la Santé publique pour intégrer l'ensemble des moyens disponibles, en ce compris les moyens militaires. L'Hôpital militaire est un de ces éléments mais n'est pas tout l'élément.

Je voudrais également vous rassurer. Que se passe-t-il aujourd'hui si un militaire en opération est victime d'un problème? Prenons le cas de l'Afghanistan où nous avons déjà eu des problèmes. Si le militaire belge a un problème et qu'il peut être soigné sur la base de Kaboul, il sera soigné sur place dans l'unité médicale belge ou celle d'une autre nation. Si le problème est plus grave, ce militaire est amené dans un hôpital tenu par des Allemands, qui permet des types d'interventions plus importants que ce qui peut se faire sur la base. S'il doit être rapatrié, il le sera grâce aux accords que nous avons avec les Allemands. Si le problème est trop important, la Belgique n'est pas isolée, les patients militaires ou autres seront amenés dans des hôpitaux militaires d'autres pays, à condition que nous ne puissions pas remplir nos obligations, ce dont je doute.

Il ne faut pas paniquer. Le partenariat que nous allons mettre en œuvre n'a pas d'impact négatif sur notre opérationnalité et sur le travail que nous menons à l'extérieur. Il est positif pour ce qui est de la santé en Belgique, de l'aide à la Nation, et il est également positif pour le travail que nous menons à l'extérieur.

Quel sera l'impact budgétaire de ce partenariat? La coopération visée avec Brugmann sera financée dans le cadre du budget prévu de la Défense mais il est clair, et cela s'explique facilement, que l'exploitation de synergies entre les partenaires devra inmanquablement avoir un effet bénéfique sur l'efficacité du fonctionnement. Si, depuis des années, nous ne demandons pas de moyens supplémentaires pour le budget de la Défense en général, c'est parce qu'effectivement, nous revoyons de façon sérieuse le fonctionnement afin d'éviter les duplications et pour investir dans les moyens.

Il en est de même pour la composante médicale. Il est vrai que travailler de cette manière brise quelquefois les confort et mauvaises habitudes qui se sont installés d'année en année.

Je viens de donner l'impact du partenariat sur l'appui aux opérations. Les capacités requises pour assurer l'appui médical aux opérations – que cela soit au Congo, en Afghanistan, en Macédoine, au Kosovo, en Bosnie, etc. – sont réparties sur les différentes unités de la composante médicale, à savoir les centres médicaux opérationnels (Bourg Léopold, Zeebrugge, Marche-en-Famenne), les éléments médicaux d'intervention (EMI), l'élément médical d'intervention

kader van de medische component wordt voorzien. Ik hoop dat het wetsvoorstel snel zal worden aangenomen.

De wijzigingen die het militair hospitaal tot nu toe onderging, leidden niet tot ontslagen en ook de samenwerking met de uiteindelijke partners zal geen ontslagen meebrengen.

Er werd een geneesheer benoemd tot directeur van het militair hospitaal. Ik erken dat het een vergissing was een niet-geneesheer aan het hoofd van het militair hospitaal te zetten. Die werd dan ook rechtgezet.

Tot nu toe werd niet met de vakbondsafgevaardigden onderhandeld, maar dat komt nog.

We beslisten een beroep te doen op een consultant, professor De Weever, wiens autoriteit in de medische en de ziekenhuiswereld algemeen wordt erkend. Hij zal u het resultaat van de onderhandelingen voorstellen.

Het consultancycontract heeft betrekking op een bedrag van 9.375 euro voor 75 uur, wat neerkomt op een bedrag van 152 euro per uur. Wat de Inspectie van Financiën betreft, zitten wij onder het grensbedrag van 67.000 euro.

Inzake het verbruik van antibiotica in het militair hospitaal is de technische dienst van de staf tot het besluit gekomen dat het beleid op het stuk van de antibiotica adequaat is. Voorts werd een multidisciplinair comité voor de antibiotica opgericht. De eerste vergaderingen hebben plaatsgevonden op 14 juli, 18 augustus en 19 september.

De verduistering van materieel en voedsel waarnaar de heer Wathélet verwijst, houdt niet rechtstreeks verband met het partnerschap of de reorganisatie. Die verduisteringen werden aan het licht gebracht binnen de

technique, la pharmacie militaire et l'Hôpital militaire. Cela démontre bien que l'hôpital n'est qu'un élément dans l'ensemble.

En cas d'opération ou de manœuvres, ces capacités sont regroupées en modules opérationnels spécialisés, dimensionnés en fonction du type de mission à appuyer, de l'ampleur des moyens opérationnels mis en œuvre et des spécificités de l'environnement dans lequel l'appui médical devra être assuré.

Chacune des unités citées contribue au maintien des compétences nécessaires pour assurer les capacités requises. Dans ce cadre, l'Hôpital militaire et son personnel continueront à jouer un rôle essentiel. La coopération avec le CHU offrira des possibilités supplémentaires pour maintenir à niveau les compétences du corps médico-technique par l'augmentation du niveau d'activité des médecins et du personnel infirmier. Les médecins qui auparavant avaient une activité complémentaire en vue de garder une certaine expertise auront peut-être cette activité complémentaire dans l'ensemble plus large constitué par le partenariat. Je ne me suis jamais opposé aux cumuls des médecins. Je n'ai jamais voulu les interdire. Reprenez tous les travaux préparatoires et tout ce qui a pu être dit dans cette assemblée. Notre objectif était de voir clairement qui était présent ou pas et dans quelle proportion, en essayant que l'activité principale, c'est-à-dire le contrat principal, le reste et ne devienne pas l'accessoire.

Dans le but d'améliorer précisément le statut des membres du corps médico-technique, quatre députés de la majorité ont choisi d'introduire une proposition de loi. M. Geerts pourra vous en parler plus en détails. Ce nouveau statut prévoit des extensions de modes de recrutement, des nouveaux concepts de formation de même qu'une modernisation et un dépoussiérage de la façon dont nous procédions au recrutement dans le cadre de la composante médicale. J'appuie cette proposition de loi et j'espère qu'elle sera votée rapidement.

Je répète qu'il n'y aura aucune conséquence sur l'enveloppe du personnel de l'Hôpital militaire.

Personne n'a été licencié dans le cadre de l'évolution de l'Hôpital militaire, et la coopération avec les partenaires choisis n'induit pas non plus de licenciements futurs. Certaines personnes ont été reclassées au sein de l'organisation de la Défense, ce qui est entre autres dû au fait que, dans le contexte global du partenariat avec Brugmann, certaines fonctions au sein de la cellule de coordination avaient largement perdu leur raison d'être. Dans ce même contexte, un médecin a également été désigné comme directeur de l'Hôpital militaire. Je concède que mettre un non-médecin à la tête de l'Hôpital militaire en croyant que cela marcherait mieux a été une erreur, et qu'il faut rester dans la logique. C'est pourquoi nous avons désigné à nouveau un médecin comme directeur de l'Hôpital militaire.

C'est vrai qu'il n'y a pas eu jusqu'à présent de négociations avec les représentants syndicaux, mais il y en aura naturellement, comme la loi le prévoit. Il s'agit à ce stade d'un accord de principe, les modalités pratiques doivent encore être définies dans le cadre des négociations entre la Défense et le CHU.

steuneenheid van de site van Neder-over-Heembeek.

Een en ander kwam aan het licht naar aanleiding van onderzoeksopdrachten op initiatief van de algemene directie begroting en financiën.

Eenzijds is er de plichtenleer, anderzijds werd een aantal maatregelen genomen om te vermijden dat dergelijke feiten zich zouden herhalen.

On a veillé à informer le plus possible quant au partenariat. Cette information a été donnée par le chef de la Défense, dont dépend effectivement pour la période de négociations l'Hôpital militaire. Des exposés ont été donnés sur le sujet aux membres du conseil de direction de l'hôpital et à l'ensemble du personnel présent. On veillera au fur et à mesure à avoir une information complète et suivie. Il y a même eu des visites organisées de part et d'autre des futurs partenaires pour qu'ils découvrent la docte de chacun.

Dans la marge du dossier, la question de l'applicabilité de la loi sur les hôpitaux a également été abordée. La loi sur les hôpitaux prévoit une exception pour l'Hôpital militaire, mais ma volonté est de rapprocher cet hôpital le plus possible de la loi sur les hôpitaux civils et de le contraindre à se conformer à ces dispositions de la loi sur les hôpitaux civils. C'est déjà le cas aujourd'hui, et ce sera encore plus vrai dans le cadre du partenariat.

Nous avons décidé de faire appel à un consultant, le professeur De Wever, qui aura l'occasion de venir présenter quand vous l'inviterez, le résultat des négociations auxquelles il participe. Le professeur De Wever est, me semble-t-il, unanimement reconnu comme une autorité au sein du monde médical et hospitalier. Il a été, mais il n'est plus, directeur à l'hôpital Brugmann, et plus tard il a été, mais il n'est plus, à l'hôpital Erasme. Il a été à la base de la construction et de la réalisation de ces hôpitaux importants sur le site de Bruxelles. Il a une profonde connaissance de la gestion hospitalière qu'il enseigne dans plusieurs universités dont l'Université libre de Bruxelles, aussi bien néerlandophone que francophone.

Nous avons considéré que cela pouvait constituer une aide précieuse pour la Défense dans le cadre de l'élaboration du partenariat. Vous aurez l'occasion de vous rendre compte de ses compétences qui permettront de mettre en évidence les points forts de chacun des partenaires, de développer des synergies permettant d'améliorer le service aux patients dans la Région bruxelloise mais aussi à l'échelle du pays. Et cela, en continuant à assurer la qualité de l'appui médical aux opérations.

Je voudrais dire que c'est un contrat de consultance, c'est donc un marché de services relatif à la fourniture d'une étude dans le cadre de la réorganisation de la composante médicale de la Défense nationale "afin de" – je lis le terme de ce contrat – "proposer au ministre de la Défense la définition de l'organisation et la mission future de l'Hôpital militaire en synergie avec un hôpital public bilingue de la Région de Bruxelles-Capitale. Conseiller également le ministre et l'état-major dans la réalisation d'une institution capable à la fois de remplir les objectifs civils permettant la formation et la pratique de la médecine civile et militaire, mais aussi la mise en disponibilité immédiate pour toute mission décidée par l'Etat".

Le contrat porte sur un montant de 9.375 euros pour 75 heures, ce qui représente un montant de 125 euros l'heure. Vous pourrez comparer avec d'autres contrats de consultance. En ce qui concerne l'Inspection des Finances, nous sommes en dessous du plafond puisque celui-ci est de 67.000 euros.

Voilà ce que je devais apporter comme précisions. Mais je répète que vous aurez l'occasion de rencontrer le professeur De Wever lorsqu'il

présentera ses résultats.

En ce qui concerne la consommation d'antibiotiques à l'Hôpital militaire, ceci a fait l'objet d'une enquête menée par le service technique de déontologie médicale de l'état-major. Celui-ci est arrivé à la conclusion que la politique appliquée en matière d'antibiotiques est adéquate. Par ailleurs, sur proposition du conseil de direction de l'Hôpital militaire, il a été procédé à l'établissement d'un comité multidisciplinaire antibiotique. Les premières réunions se sont tenues le 14 juillet, le 18 août et le 19 septembre.

En ce qui concerne le détournement de matériel et de nourriture auquel M. Wathélet a fait référence – et on a plus parlé de détournement de nourriture que de l'accord de partenariat –, cela n'a pas trait directement au partenariat nouveau de l'Hôpital militaire ou à la réorganisation. Seulement, ces détournements ont été mis en évidence au sein de l'unité d'appui du site de Neder-over-Heembeek. Je vous rappelle que l'hôpital et le Centre des grands brûlés ne sont que des parties de l'ensemble du site de Neder-over-Heembeek. Pour gérer l'ensemble du site, il y a une unité d'appui. Le mess de cette unité d'appui est aussi celui de l'ensemble des médecins et des fonctionnaires qui travaillent à Neder-over-Heembeek. C'est même celui des gens du voyage quand ils y passent. C'est au sein de cette unité d'appui que des dérives ont été constatées.

Je voudrais faire remarquer que ces fraudes, à l'image de toutes celles qui ont été constatées dans certains clubs et mess, qui sont des dysfonctionnements, sont révélées au départ d'instructions d'enquête réalisées d'initiative par un service nouveau qui a été mis en œuvre dans la structure unique au sein de la direction générale du budget et des finances. Il y a là un service qui contrôle les comptabilités de façon automatique ou au hasard ou sur plainte. Dans ce cas, des dysfonctionnements au sein de l'unité d'appui ont été signalés, la direction générale du budget et des finances a envoyé le service sur les lieux, celui-ci a constaté la fraude et déposé les plaintes qui s'imposaient. C'est la même chose partout et à tout moment. C'est comme cela que ça fonctionne désormais au sein du service de la Défense.

On a eu le code de déontologie dont on ne parle plus mais qui existe et on a mis en place une série de dispositifs qui ont été présentés devant la commission pour éviter que des choses pareilles ne se reproduisent, notamment à la suite des fraudes multiples que nous avons connues il y a quelques mois. Monsieur le président, j'espère n'avoir oublié personne. Dans le cas contraire, je suis persuadé que les membres de la commission ne manqueront pas de me le faire remarquer. Je me permettrai alors d'apporter des compléments d'information dans une réplique aux répliques.

**Le président:** Je remercie M. le ministre. Je ne me fais aucune illusion: nous aurons encore une journée de questions, réponses et déclarations avec les personnes concernées par Neder-over-Heembeek. J'en profite pour vous signaler que le 19 octobre, j'ai invité le directeur général de l'Agence européenne de Défense, M. Witney, à nous faire un exposé sur le fonctionnement de l'Agence et sur son utilité dans le cadre européen. Il y aura naturellement un jeu de questions-réponses et ensuite, nous reprendrons notre ordre du jour. M. Witney sera là à 10h ou à 10h15 le 19 octobre. Le sujet me paraît important dans le cadre de nos participations européennes.

**05.11 Pieter De Crem (CD&V):** Monsieur le président, ce même jour,

il y a une réunion avec le président de la Chambre et le gouvernement en séance plénière sur l'avenir de l'Europe qui coïncide avec votre réunion.

Le **président**: Le 19? Le matin et l'après-midi? C'est très ennuyeux car ce n'est pas facile d'avoir M. Witney. Je l'avais rencontré à l'étranger et il avait marqué son accord pour venir le 19 au matin.

(...): ... à 14.30 heures.

Le **président**: C'est parfait. Vous aurez une journée complète européenne: le matin l'Agence de Défense et l'après-midi, la politique européenne.

Je vais donner la parole, dans l'ordre, aux interpellateurs en les priant de ne pas recommencer leur discours en entier.

**05.12 Pieter De Crem** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik zie dat mevrouw Vautmans is "binnengewipt" en met evenveel branie opnieuw is "buitengewipt". Ik zou willen vragen aan de collega's van de VLD dat ze haar even vorderen omdat ik haar met de uitspraken van collega Goris zou willen confronteren, die zijn gedaan op 3 november 2004. In afwachting van deze confrontatie met zichzelf, kan ik misschien beginnen met de repliek.

**05.12 Pieter De Crem** (CD&V): J'aurais voulu confronter Mme Vautmans aux déclarations de son collègue de parti, M. Goris, mais iol semble qu'elle ait quitté la salle. J'exige dès lors qu'elle soit rappelée ici le plus rapidement possible.

Mijnheer de voorzitter, u heeft toegelaten dat mevrouw Vautmans tussenkwam. Ik wil mevrouw Vautmans wel absoluut confronteren met de verklaringen van de heer Goris, die de CD&V een drang "nach Osten" verweet met betrekking tot...

Le **président**: Je dois m'absenter dix minutes à quinze heures. C'est elle qui présidera la commission. Si elle n'est pas là ce matin, vous la verrez cet après-midi. En attendant, je vous laisse répondre aux remarques du ministre.

**05.13 Pieter De Crem** (CD&V): Voorzitter, ik zal natuurlijk tussenkomen. De eerste opmerking die ik maak is dat met betrekking tot het partnerschap, en ik heb reeds verwezen naar het eerste deel van de Flash Direct en we kunnen het nu even hebben over het tweede deel, het rechterdeel van die Flash Direct, waar eigenlijk gezegd wordt waarover het gaat... Dat is natuurlijk het grote probleem, de tegenspraak die er is tussen hetgeen wat daar staat en hetgeen wat eigenlijk vroeger door de minister is beslist.

**05.13 Pieter De Crem** (CD&V): J'ai déjà fait référence à la première partie du communiqué paru dans *Flash Direct* et je vais à présent en évoquer aussi la deuxième partie dont le contenu est en contradiction avec la décision précédemment prise par le ministre. Le ministre y traite notamment des soins curatifs et polycliniques.

Ten eerste, u gaat het nu hebben over curatieve geneeskunde en poliklinische zorgen. Die poliklinische zorgen die zouden de polikliniekactiviteit op de site van het Militair Hospitaal... Dit is nu toch wel ongelooflijk, dat men de culot heeft...

J'aimerais d'abord demander à Mme Vautmans pourquoi son collègue de parti, M. Goris, affirme que mon parti était partisan de l'intégration de l'hôpital militaire de Neder-over-Heembeek à l'hôpital Gasthuisberg de Louvain.

Mevrouw Vautmans is daar. Mevrouw Vautmans, ik zou u graag confronteren met de woorden van uw geachte collega Goris die het volgende zegt: "CD&V tracht het ministerie te destabiliseren en tegelijk het wereldvermaarde centrum in handen te krijgen van de Caritas-groep. Alle dagen duiken er verhalen op over het brandwondencentrum op de eerste pagina van De Standaard. Die hebben tot doel samen met De Crem het centrum te laten imploderen en onder te brengen in het UZ Gasthuisberg". Dat is hetgeen uw collega Goris daarover gezegd heeft. Ik zou beter concerteren met hem vooraleer u dergelijke uitspraken doet. Ik denk dat hij nu aan het lobbyen is voor de gebuisde eurocommissaris. Dat is toch hopeloos heb ik vernomen.

**05.14 Hilde Vautmans** (VLD): ...zo al voor zich spreekt, mijnheer De Crem, wat uw partij daar aan het aanrichten is. Mijnheer De Crem, wat de heer Goris heeft willen duidelijk maken was dat er transparantie moest komen over artsen die werkten in het Militair Hospitaal en gingen bijklussen in andere hospitalen. Ik zeg u dat ik met hem geconcentreerd heb en wij hebben met onze partij eensgezindheid wat dat betreft. Wij zijn voor de samenwerking.

**05.14 Hilde Vautmans** (VLD): M. De Crem requiert donc ma présence alors même que je pose des questions au sein d'une autre commission, mais soit. Je ferai tout d'abord observer que les événements qui se produisent au Conseil de l'Europe parlent d'eux-mêmes. Pour le surplus, M. Goris se borne à demander plus de transparence.

**05.15 Pieter De Crem** (CD&V): ...Verwilghen weg geweest.

**05.16 Hilde Vautmans** (VLD): Mijnheer De Crem, wij zijn voor een samenwerking maar...

Le **président**: Ceci est bien intéressant mais pourrait-on en revenir à la cible principale, à savoir M. le ministre? Vous aurez certainement l'occasion de vous opposer, par journal interposé, aux déclarations des uns ou des autres. Sinon, nous ne nous en sortirons plus. Je vous signale que nous n'aurons probablement pas terminé le point 5 avant le déjeuner.

Nous terminerons la séance à 17.30 heures et les questions qui n'ont pas été posées seront reportées. Monsieur De Crem, je vous en prie, reprenez votre réplique.

**05.17 Pieter De Crem** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik zal dat doen. Ik was gekomen bij de rechterkant van het perscommuniqué, het Flash Direct, omdat daar de kat op de koord komt.

**05.17 Pieter De Crem** (CD&V): Sur le plan financier, cette fusion est impossible et absurde. La Défense n'a pas d'argent et le CHU Brugmann non plus. Aussi, j'exige qu'on établisse un cahier des charges et qu'on procède à un audit financier. Sinon, toute fusion entre les deux hôpitaux sera exclue.

Wat zegt Flash Direct op de rechterkant? Er wordt een poliklinische activiteit op de site van het Militair Hospitaal georganiseerd. Defensie moet toch wel een ongelooflijke graad van miskenning hebben, wanneer het durft te zeggen dat het de polikliniek opnieuw zal oprichten, nadat het er alles aan heeft gedaan om in het Militair Hospitaal de curatieve geneeskunde af te schaffen.

Mijnheer de minister, het departement Curatieve Geneeskunde en Poliklinische Zorgen werd immers door u afgeschaft. Nu werpt u de steen naar de geneesheren door te verklaren dat er onvoldoende, curatieve activiteit zou zijn. Volgens een laatste schrijven, uw Direct dus, wil u de curatieve geneeskunde opnieuw promoten.

Je demande que notre commission se rende à l'hôpital Brugmann afin que les commissaires aient l'occasion de s'entretenir avec ses responsables. Si le président n'accède pas à cette demande, nous organiserons une visite nous-mêmes.

Dat is niet alleen een slecht beleid. Het is niet alleen een non-beleid. Het is het totaal ontbreken aan visie op het beleid.

De eigenlijke benaming is bijzonder partnership met het Universitair Verzorgingscentrum Brugmann. Volgens de minister gaat het om een universitaire, bicommunautaire instelling. Dat staat weliswaar in het statuut van het UVC Brugmann, maar tweetaligheid is nog iets anders. Niet alleen ikzelf stel dat vast, maar ook de vele, Vlaamse patiënten en zelfs – godbetert, horresco referens – de Raad van Europa. Zelfs de Raad van Europa had bezwaren en bedenkingen bij de werking en de toepassing van de taalwetgeving in de Irisziekenhuizen en in het Brugmannziekenhuis. Dat is toch wel ongelooflijk. Er wordt zomaar gezegd dat we daarmee moeten samenwerken.

U hebt een toelichting gegeven bij de problematiek van de aanstelling van professor De Wever. Ik hoop dat de informatie die u hebt gegeven, correct is. Ik hoop het voor u en ook voor professor De Wever.

Er is evenwel enige confabulatie, om het zo te zeggen, in het hele discours, wanneer het gaat over het toekomstig gebruik van de helikopter voor sanitaire vluchten in de Brusselse regio. Het is ongelooflijk dat u zich in dat verband vastpint op de communicatie. Het zal immers enorme werkingskosten met zich brengen. Er zal een aangepaste helikopter moeten worden aangeschaft. Volgens mij kunnen helikoptervluchten immers nog altijd niet doorgaan zonder helikopters. Ik hoop dat ze deze keer zullen worden gekocht zonder smeergeld. Er moeten echter ook nog piloten worden aangesteld. Er moeten grondtechnici zijn. Er moet ook een medisch team zijn. Anders kan de helikopter niet vliegen. U kan geen medisch interventiekorps oprichten, als u daarin niet allemaal voorziet.

Hoeveel zal dat kosten?

De helikopter is volgens mij totaal niet nuttig. Misschien zou dit in dunner bevolkte regio's, zoals de Westhoek, de Ardennen of de Noorderkempen, nuttig kunnen zijn. In dit dossier is het in elk geval niet zo. Ik moet toegeven dat hier een totaal andere redenering wordt opgebouwd. Moet ik nog tot in den treure herhalen dat de medische bestaffing van de Seakings door u werd afgeschaft? Ze werd door u afgeschaft en nu komt u op de proppen met een nieuw, medisch helikopterteam. Eerlijk gezegd, ik begrijp er niets van.

Wat het meest schrijnend in heel het dossier is, is de problematiek van de MUG. Dat is ongelooflijk. Het HCB MUG werkt correct. Daar is niets op aan te merken. Die voorziet in steun voor dringende geneeskundige hulpverlening in een deel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest: in Laken, in Neder-over-Heembeek en in Haren en ook een deel in Vlaams-Brabant, gaande van Londerzeel over Merchtem, Meise en Wolvertem. Die interventies van de MUG worden gemaakt door iedereen: door de ambulanciers met wie ze moeten samenwerken, door de patiënten die worden verzorgd, door de medici die daar ter plaatse komen en die beslissen dat de MUG moet optreden. Die mensen hebben ook nog een bijkomende troef, namelijk hun taalvaardigheid.

Ik wil toch nog zeggen dat geen enkele MUG beschikt over zo een batterij gespecialiseerde geneesheren-interventionisten als de MUG die nu bestaat. Heel wat van de manitoes van de urgentiegeneeskunde, professor Meert van Saint-Luc, professor Sabbe van de UCLM en professor Corne van de VUB hebben al tot in den treure toe herhaald dat de zaak goed functioneert. Het is op geen enkele manier noodzakelijk om iets anders te gaan doen. Ik vind dat ongelooflijk.

De MUG of de SMUR van het universitair centrum Brugmann, werkt op de Brugmannsite van Schaarbeek met één assistent die nog in opleiding is en nog wat "huurlingen" die een brevet hebben van médecine aiguë. Dat wordt het richtsnoer. Er is dus een performante MUG-dienst waartegenover een dienst van het zevende knoosp gat voor in de plaats wordt gesteld. Ik vind dat onaanvaardbaar. Ik zal het dan nog niet hebben over de Nederlands-onkundigheid van de

geneesheren die dringende medische tussenkomsten zullen moeten doen in Vlaams-Brabant. Volgens mij kan de gezondheidsinspecteur van de centrale 100 van Leuven dit nooit goedkeuren als hij met essentiële factoren rekening houdt. Ik geef u nu al op een blaadje dat dit absoluut niet zal doorgaan.

Ik zal niet meer ingaan op wat u hebt gezegd over heroriëntatie. Ik moet zeggen dat het cynisme bij u en uw kabinet kilimanjarohogten bereikt. U hebt het over de heroriëntatie. U zegt dat het rapport interessant is, maar niet toepasbaar en dan gebruikt u het woord correctief, met andere woorden de rechtzetting, en de mensen die het rapport hebben gemaakt vliegen aan de deur. Dat is de logica van de mensen die een rapport moeten maken. Het is interessant, niet toepasbaar en van de weeromstuit vliegt men aan de deur. Ik vind dat een heel eigenaardige redenering.

Wat de financiële kwestie betreft - ce n'est pas une mesalliance - dat spel klinkt hol langs alle kanten. U hebt het geld niet in het budget van Defensie om een fusie door te voeren en Brugmann heeft het geld niet. Laat ons eerlijk zijn. In het Universitair Centrum Brugmann moet men krabben, een euro in zeven bijten, personeel ontslaan, dienstverlening door meerdere mensen laten doen.

Men heeft zelfs in het universitair centrum Brugmann geen nagel om aan het achterwerk te krabben. U stelt daarmee een fusie voorop. Dit is toch de grootste absurditeit die er is. Ik vind dat er een lastenboek moet komen, dat het financieel moet worden doorgelicht en dat er zonder de doorlichting gewoon geen sprake kan zijn van het doorgaan van die fusie.

Collega's en voorzitter van de commissie, ik stel voor dat – wij hebben dat gedaan wanneer de problematiek van Neder-over-Heembeek en het Brandwondencentrum als een etterbuil uitbarstte – u, mijnheer de voorzitter, vraagt aan het hoofd van het universitair centrum Brugmann om met de commissie een bezoek te brengen aan het centrum Brugmann, zodat wij daar met alle verantwoordelijken, de directeur, de medische staf en de diensthooften, kunnen spreken en hen vragen wat zijzelf daarvan vinden en of zij vinden dat dit opportuun is.

Mijnheer de voorzitter, als u dit niet met de commissie doet, dan weet u wat wij zullen doen. Wij zullen het doodgewoon zelf doen. Dat is hetgeen hier en nu moet gebeuren. Deze maatregel kan geen doorgang vinden, want wat nu in de steigers staat is medisch gangsterisme.

Le **président**: Je vous demande d'intervenir dans l'ordre sinon cela va dégénérer. Les orateurs suivants sont M. Sevenhans, puis Mme Marghem, M. Wathelet et, éventuellement, d'autres orateurs, pour une courte réplique.

Personnellement, peu me chaut, je n'ai pas posé de question mais je crois que certains collègues voudraient parler d'autre chose, d'autant plus qu'une nouvelle réunion aura lieu. Nous n'allons tout de même pas passer notre année uniquement à s'occuper de ce sujet!

**05.18 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, we hebben het antwoord van de minister gehoord. Ik erken dat hij op het vlak van het consultancybureau vrij specifiek heeft geantwoord, ik neem er dan

**05.18 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Le ministre a fourni une réponse relativement détaillée à mes questions sur la collaboration

ook nota van. Op een aantal opmerkingen heeft de minister niet gereageerd, maar die zullen we verder uitspitten. Uiteraard was dat maar een bijvraag, de hoofdzaak was de filosofie achter de geplande fusie van het Militair Hospitaal met Brugmann.

Op mijn opmerkingen kwam geen afdoende antwoord, de operatie blijft in nevelen gehuld. Ik begrijp dat hij naar de commissie wil komen en informatie zal laten brengen door de mensen die hij zal aanduiden.

Ik voel me ietwat meer gerustgesteld door het voorstel van de heer De Crem, dat ik dan ook steun. Als de minister openheid voorstaat, zal hij daar – zo neem ik aan – geen problemen mee hebben.

Er hangt een sluier rond wat men precies van plan is achter de schermen van het Militair Hospitaal.

**05.19 André Flahaut**, ministre: Si vous vous y rendez, il y a un bon service de psychiatrie.

**05.19 Minister André Flahaut:** Als u er dan toch bent, ze beschikken er over een goede psychiatrische dienst.

**05.20 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Met een goed woordje van u zullen wij daar zeker binnen mogen.

**05.20 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Le ministre affirme que certaines questions seront réglées dans le cadre de la proposition de loi de M. Geerts. Je doute de l'expertise de M. Geerts et d'autres membres de la majorité dans ce domaine et je sais quels officiers sont les véritables auteurs de cette proposition. Le ministre se retranche derrière une proposition de loi. Il devrait prendre ses responsabilités car il est le responsable politique.

Ik voel me op mijn tenen getrapt als u de suggestie wekt dat er binnenkort een wetsvoorstel zal komen van de heer Geerts. Ik heb alle sympathie voor de heer Geerts en erken zijn capaciteiten, maar ik weet wie er mee bezig is. Ik ken zelfs de namen van de officieren die het aan het schrijven zijn. Ik weet ook dat mevrouw Vautmans als schaamlapje moet dienen voor u, hoewel het meestal andersom is. Het is er dus ver over om te stellen dat men na rijp beraad met een oplossing voor de dag komt. Maar misschien ken ik enkele specificiteiten van de heer Geerts en mevrouw Vautmans niet, ik schrik immers alle dagen van de competenties van sommige kamerleden.

Mijnheer de minister, doe het niet met een omweg en neem uw verantwoordelijkheid: u weet uiteraard goed wat er gaat komen. U heeft het niet toevallig ergens gelezen, die verhaaltjes hebben we al genoeg gehoord. Het is uw bevoegdheid, u bent politiek verantwoordelijk. Ik hoor in het Militair Hospitaal andere verhalen dan degene die u hier opdist.

Tout le monde s'accorde à dire que des mesures s'imposaient en ce qui concerne l'hôpital militaire, mais la solution du ministre n'est pas satisfaisante. Il raconte à présent que la fusion a été parfaitement planifiée, mais j'ai du mal à le croire, compte tenu principalement de l'ensemble des interpellations et des audits effectués par le passé. S'il faut chercher un partenaire pour l'hôpital militaire, il convient de le faire en toute objectivité. Etant donné le manque d'objectivité dans ce dossier, je dépose une motion par laquelle je demande que l'aspect militaire de l'hôpital militaire ne soit pas perdu de vue.

Uiteraard moest er iets gebeuren met het Militair Hospitaal, daarvan was iedereen overtuigd. U vond de oplossing: de oplossing-Flahaut. Meestal ben ik daar – zoals u weet – niet zo van onder de indruk. Sommige oplossingen waren goed – het zou erg zijn mocht dat niet zo zijn – maar deze zaak is van in den beginne mismeesterd. Alles is dermate fout gelopen dat niemand nog objectief kan oordelen: wij misschien niet, maar u ook niet. U vertelt dat alles in orde is, dat alles perfect gepland is. Als ik de voorbije interpellaties bekijk, heb ik daar echter vragen bij.

Ik moet u, terloops, mijn verontschuldigen nog aanbieden, mijnheer de minister. Inderdaad, de audit van Devignon waar ik zo heb om geroepen omdat u die niet wou geven, daarvan heb ik nu begrepen dat u hem nooit hebt gezien. De CHOD vond dat die niet gepast was of niet in het kraam paste en daarom is ook die studie

eens herschreven. Uiteraard hebt u dan uiteindelijk een studie die u op het lijf past.

Mijn uitgangsvisie van deze interpellatie houdt nog altijd stand U hebt hier iets geregeld. Ik heb nochtans deze morgen met zeer veel aandacht – en u wellicht ook – uw partijvoorzitter duiveltje-doet-al bezig gehoord dat hij eens grote kuis zou houden in zijn partij. Ik denk dat dit nog een arrangement is volgens de oude politieke stempel. Ik merk duidelijk, tussen de lijntjes door, dat er een arrangement is geweest. U wil er vanaf, u speelt hier een spelletje. Ik blijf op mijn honger zitten.

Volgens u is het Brugman-ziekenhuis de meest ideale kliniek. Ik weet niet juist hoeveel kilometer ze van elkaar liggen. Misschien wel 11 kilometer. Kan men dat dan beschouwen als zijnde één kliniek, als men 11 kilometer moet afleggen op de ring van Brussel? Vorige week had ik het genoeg daar twee uur te staan. Wellicht hebt u dan inderdaad een helikopter nodig en daar heb ik onmiddellijk naar verwezen in mijn introductie.

Het belangrijkste terzake is dat als men dan toch een partner moeten zoeken, men dat dan op een objectieve manier moet doen. Ik heb duidelijk vastgesteld dat er in dit dossier weinig objectiviteit is geweest. U bent het gewend altijd met dezelfde mensen te werken. Die mensen hebben wellicht ook altijd dezelfde visie als u. Ik geloof er niet echt in dat dit de juiste oplossing zal zijn.

Ik wens een motie in te dienen, met de vraag dat ervoor wordt opgelet dat de militaire specificiteit van het hospitaal niet verloren gaat. Ik meen dat wij het allen eens zijn over de noodzaak aan een militair hospitaal binnen de militaire component. Volgens de informatie waarover ik thans beschik is dat echter erg in gevaar. Ik heb echter nog niet het alles zaligmakende wetsvoorstel van de meerderheidspartijen gelezen.

Le **président**: De toute façon, si les parlementaires de la majorité sont très bien informés, ceux de l'opposition le sont tout autant, même si ce n'est pas forcément par les mêmes personnes. De grâce, ne faisons pas d'exposé sur une proposition de loi qui n'est pas à l'ordre du jour. Nous y avons fait allusion, nous verrons plus tard.

**05.21 Marie-Christine Marghem (MR)**: Monsieur le président, monsieur le ministre, pour commencer par ce qui est positif, j'ai entendu dans votre exposé destiné à répondre à toutes les questions précises qui vous sont posées sur l'Hôpital militaire et son avenir que vous alliez tenter par cette formule de rapprocher les règles de fonctionnement de l'Hôpital militaire des impératifs légaux pour les hôpitaux civils. Pas moyen de faire autrement mais c'est une bonne chose qu'il faut retenir puisque nous avons épinglé à plusieurs reprises par le passé le fait que ces règles n'intervenaient pas au sein de l'Hôpital militaire. C'est un élément positif de votre projet, pourvu que vous y arriviez. J'y reviendrai par la suite.

Deuxièmement, comme toujours, vous manifestez une grande générosité et vous la traduisez en disant qu'à travers l'armée, vous voulez rendre de grands services à la Nation. Malheureusement, le problème est qu'on verse immédiatement dans le mélange des genres. Quand on veut unir des potentialités, il est important que chaque bloc, chaque partie qu'on unit garde ses spécificités et que ce

**05.21 Marie-Christine Marghem (MR)**: U zal trachten om de werkingsregels van het militair hospitaal meer af te stemmen op de wetsbepalingen die voor de burgerziekenhuizen gelden, wat een goede zaak is.

Via het leger wil u het land een grote dienst bewijzen. Maar als men de mogelijkheden van alle diensten onder een dak wil samenbrengen, moet men erop toezien dat elke dienst zijn specifiek karakter bewaart en dat het geheel meer waard is dan zijn onderdelen.

mélange n'aboutisse pas à un amoindrissement de chacun des éléments qu'on tente de mettre en harmonie. Le premier problème que je relève, c'est que vous établissez votre raisonnement à l'envers. Je reviens à l'exemple de Saint-Pierre auquel vous avez répondu.

Effectivement, le budget de l'État fédéral ne comportait pas les deux milliards de francs belges qui en 1998-1999 auraient permis de réaliser ce partenariat ou cette fusion avec l'hôpital Saint-Pierre. Mais je sais par ailleurs qu'un marché d'étude avait été conclu, qu'il coûtait 60 millions, c'est-à-dire pas tellement cher, pas plus cher en tout cas que la consultance que vous avez mise en place, et qu'il était destiné à mettre en œuvre le plan, en tout cas le projet établi par le cahier des charges dont j'ai parlé. S'il y avait eu une réelle volonté politique de mener à bien ce projet à ce moment-là, cela aurait effectivement coûté deux milliards de francs belges qu'on aurait pu lisser sur trente ans.

**05.22** **André Flahaut**, ministre: Excusez-moi, madame, mais qu'avez-vous dit sur la consultance? Nous sommes loin de 60 millions. Il s'agit de quelque 9.000 euros.

**05.23** **Marie-Christine Marghem** (MR): Je vous prie de m'excuser, c'est une erreur d'audition. De toute façon, cela ne change rien à ce que je dis sur le passé. Effectivement, votre consultance coûtera beaucoup moins cher, je vous le concède. Tant mieux pour le budget de la Défense, c'est tout ce que nous demandons.

Je reviens à cet élément du passé. Je constate qu'il n'y a pas eu de volonté entre 1999 à aujourd'hui. Ce sont des années de déshérence pour l'Hôpital militaire. Je vois aujourd'hui que, mettant la charrue avant les bœufs, il n'y a pas de cahier des charges, il n'y a pas d'estimation budgétaire préalable, ni de contrôle de l'Inspection des Finances.

Finalement, si je comprends bien ce que vous dites à travers les lignes, tout cela se fera après. Vous lancez une information concernant un partenariat, une fusion, donc de quelque chose de très concret. Cette information doit ébranler, me semble-t-il, de nombreuses personnes au sein de l'Hôpital militaire et la consultance que vous avez prévue va seulement commencer à étudier les façons de faire. Cette consultance a un objectif bien précis mais elle pourrait aboutir aussi à l'idée que le partenariat envisagé n'est pas possible. Pour des tas de raisons qui peuvent être financières, que ce soit dans le chef de Brugmann ou dans celui de la Défense donc de l'Etat fédéral, ce que vous préconisez n'est peut-être pas possible.

Cela m'inquiète car il ne s'agit pas – enfin je l'espère - d'un effet d'annonce avec tout ce que cela peut entraîner comme situations problématiques au sein de l'Hôpital militaire qui déjà ne fonctionnait pas bien et qui a tardé depuis 1999 à recevoir des mesures énergiques pour son redressement. J'espère donc que ce n'est pas un effet d'annonce.

Le président dit que les collègues de l'opposition sont aussi bien informés que ceux de la majorité. Je dis que non car j'apprends de mes collègues qu'un plan avait été ou commandé ou avait émergé de la part de certaines personnes au sein de l'Hôpital militaire. Ce plan

In het verleden is er een poging geweest om een partnerschap te sluiten met het Sint-Pietersziekenhuis. Maar in de federale begroting ontbraken de 2 miljard Belgische frank om dit mogelijk te maken. Er werd een studieopdracht gesloten van 60 miljoen die dus niet duurder uitviel dan de consultancy-opdracht die u heeft gegeven.

**05.22** Minister **André Flahaut**: Die opdracht kost ongeveer 9 000 euro, dus beduidend minder dan die 60 miljoen.

**05.23** **Marie-Christine Marghem** (MR): Van 1999 tot nu ontbrak de wil om iets te ondernemen. Al die tijd was het militair hospitaal aan zijn lot overgelaten. Vandaag spant men het paard achter de wagen, er is geen bestek, en evenmin een voorafgaande begrotingsraming of een controle door de Inspectie van Financiën. De consultancy heeft een welbepaald doel, maar zou ook tot het besluit kunnen komen dat het partnership dat wordt overwogen niet haalbaar is. Ik hoop dat het geen louter aankondigingseffect betreft.

Ik verneem dat bepaalde personen in het militair hospitaal gepleit hebben voor een andere manier om de situatie recht te zetten, die echter uit begrotingsoogpunt onhaalbaar is gebleken. Het gevolg zou zijn dat de betrokkenen nu worden geheroriënteerd, omdat zij het aangedurfd hebben een voorstel te formuleren dat "non grata" is geworden. Een en ander verbaast mij, omdat in het voorstel met het Sint-Pietersziekenhuis de financiën over een periode van dertig jaar moeten worden afgevlakt. Waarom doet men hier hetzelfde niet?

préconisait une autre façon de redresser la situation. Il aurait été – cela, vous y avez répondu - budgétairement impossible. La conséquence - d'après mes collègues - aurait été que ces personnes sont maintenant - comme vous l'avez souligné - en réorientation pour avoir osé, semble-t-il, formuler une proposition qui est devenue "non grata". Je m'étonne car dans la proposition de 1999 avec l'hôpital Saint-Pierre, les finances devaient être lissées sur 30 ans. Pourquoi ne pas refaire la même chose en compatibilité avec votre plan 2015? Je suis étonnée de votre option et étonnée encore plus des conséquences dommageables que les passeurs de mauvaises nouvelles se sont vus appliquer puisque ces personnes seraient actuellement en réorientation ainsi que vous l'avez dit. J'espère que le consultant examinera la situation sociale de ces personnes. Il me semble que cela devrait faire partie de son étude.

Le problème des hélicoptères. Vous avez dit que des transports exceptionnels devraient être mis en œuvre pour assurer de l'hôpital Brugmann un appui au Centre des grands brûlés de l'Hôpital militaire. Celui-ci n'est pas à ce jour un hôpital général même si votre intention est de le faire redevenir à plus ou moins long terme une polyclinique dont les services seraient revivifiés et rétoffés.

D'une part, la Wallonie et Bruxelles seraient dotées de ces hélicoptères tandis que, d'autre part, la Flandre bénéficierait des prestations du SeaKing. Hormis les transferts financiers de l'hôpital Brugmann à l'hôpital de Neder-over-Heembeek et inversement, car tout cela coûte beaucoup d'argent, ces hélicoptères pour avoir un rendement optimal devront fonctionner 24/24 h et 365 jours par an. D'après mes informations, pour assurer une garde full time, vous devrez avoir en permanence 6 pilotes et 6 médecins à votre disposition. Voilà qui grèvera éminemment votre budget et devra être analysé de façon pointue et approfondie par le consultant désigné qui, pour avoir été directeur de l'hôpital Brugmann, connaît très bien, j'imagine, la structure financière et le fonctionnement de l'hôpital Brugmann.

Voilà où nous en sommes! Mon problème reste entier. Bien entendu, vous devez justifier, par le montage que vous lancez, du maintien du Centre des grands brûlés à l'Hôpital militaire, mais en réalité, les initiés savent très bien que ce maintien ne se fera pas sans coûts financiers supplémentaires. Donc, pour donner ou maintenir dans le chef de l'Hôpital militaire une valeur conceptuelle ainsi qu'une valeur de soutien médical opérationnel, il est impossible de transférer brutalement et immédiatement toutes les fonctions résiduelles de l'Hôpital militaire vers un autre hôpital. Ce serait inapproprié et certainement refusé non seulement par l'ensemble du corps médical de Neder-over-Heembeek mais cela vous vaudrait certainement aussi des remarques de la part de l'ensemble de la communauté politique.

Vous dites - cela m'inquiète très fort - que l'Hôpital militaire ne va plus dépendre de la composante médicale le temps nécessaire aux négociations. Certes, les négociations très complexes - nous l'avons compris - vont durer un certain temps. Pourquoi pas deux ans? Donc, que faire à l'horizon 2007? Cette parenthèse dans la vie de l'Hôpital militaire qui, pour le temps des négociations, ne dépend plus de la composante médicale, n'équivaut-elle pas à dire, ce que certains voient d'un très mauvais œil, que cette fusion ne permettra plus le soutien médical opérationnel, c'est-à-dire la projection de militaires

Dan is er nog het probleem met de helikopters. U heeft gezegd dat er in uitzonderlijk vervoer moet worden voorzien om vanuit het Brugmannziekenhuis voor een ondersteuning van het brandwondencentrum in te staan. Dat centrum is thans geen algemeen ziekenhuis.

Wat het ter beschikking stellen van helikopters betreft: volgens de informatie waarover ik beschik, heeft u op permanente basis 6 piloten en 6 geneesheren nodig om een voltijdse wachtdienst te kunnen verzekeren. Dat zal een aardige hap uit uw budget nemen en is zeker voer voor de consultant!

U gaf geen antwoord in verband met het door mij geschetste probleem. Het Brandwondencentrum kan niet zonder bijkomende kosten in het militair hospitaal worden behouden. Het is dus niet mogelijk alle resterende functies brutaal van het militair hospitaal naar een ander ziekenhuis over te hevelen. U zegt – en dat vind ik zeer verontrustend – dat het militair hospitaal voor de duur van de onderhandelingen niet meer van de medische component zal afhangen. Kunnen we daaruit niet besluiten dat na de fusie de operationele medische steun niet langer tot de mogelijkheden zal behoren?

capables de réagir à des risques de guerre ou des risques opérationnels vécus par le personnel militaire en opération? Bref, certains pensent et craignent que cette fusion et le temps des négociations empêchent désormais l'Hôpital militaire de faire face à sa mission essentielle et première, à savoir le soutien médical opérationnel.

Vous avez tenté de nous rassurer, mais nous gardons des craintes très sérieuses, surtout en ce qui me concerne. Car, eu égard à la façon que vous avez eue de travailler, contrairement à ce qui a été fait par le passé – ce n'est certes pas négatif, mais risqué –, vous avez mis d'emblée la charrue avant les bœufs et examiné le problème par le petit bout de la lorgnette.

**05.24 Melchior Wathelet** (cdH): Monsieur le président, tout d'abord, il est vrai que j'avais évoqué dans ma question le volet de la nourriture mais il n'a évidemment aucun rapport avec le dossier de collaboration. Il faut cependant convenir que cela ne sert pas à redorer l'image de l'hôpital de Neder-over-Heembeek, même s'il valait mieux être conscient de ces problèmes et les soulever plutôt que de continuer à y vivre de la sorte.

Ensuite, je ferai globalement la même remarque que Mme Marghem sur la collaboration: ce qui m'inquiète c'est qu'aujourd'hui la seule question qui reste posée est de savoir comment on va collaborer et non si on doit collaborer. Ainsi, dans la mission confiée à ce consultant que vous avez décrite tout à l'heure, il n'y a qu'une possibilité, à savoir ce partenariat avec un autre hôpital. N'y a-t-il pas d'alternatives possibles? Comme Mme Marghem en a parlé tout à l'heure, tout simplement revaloriser l'hôpital de Neder-over-Heembeek, envisager d'autres collaborations ou d'autres types de collaborations, ou avec un plus grand nombre d'hôpitaux, que sais-je, en vue d'offrir le meilleur service aux patients, ce qui est quand même le but recherché. Donc pourquoi ne donner à ce consultant qu'une seule mission, celle de savoir comment on doit y arriver. Il y a peut-être d'autres chemins que celui-là.

**05.25 André Flahaut**, ministre: On intègre l'Hôpital militaire dans le système Iris, qui est un système très large sur Bruxelles, en entrant par Brugmann.

**05.26 Melchior Wathelet** (cdH): Donc la décision d'intégrer l'hôpital de Neder-over-Heembeek dans le système Iris est déjà prise, le tout est de savoir comment on va y arriver, si je vous entends bien. La décision est prise, et on n'a même pas le procédé.

**05.27 André Flahaut**, ministre: Iris est, comme Brugmann, public, bicommunautaire et bilingue.

**05.28 Melchior Wathelet** (cdH): Comment peut-on prendre la décision d'intégrer cet hôpital militaire dans Iris sans savoir comment

**05.24 Melchior Wathelet** (cdH): Ik vraag me niet zozeer af of er moet worden samengewerkt, ik maak me eerder zorgen over de manier waarop die samenwerking zal verlopen. Bestaan er geen andere mogelijkheden? Waarom geeft men niet een enkele opdracht aan de consultant?

**05.25 Minister André Flahaut**: Via het Brugmannziekenhuis integreren wij het militair hospitaal in het IRIS-systeem, dat erg uitgestrekt is en Brussel omvat.

**05.26 Melchior Wathelet** (cdH): De beslissing om het hospitaal van Neder-over-Heembeek in IRIS op te nemen is dus al genomen en men moet dus alleen nog maar uitmaken hoe dat concreet zal gebeuren?

**05.27 Minister André Flahaut**: Net als Brugmann is IRIS een publiek, bicommunautair en tweetalig organisme.

**05.28 Melchior Wathelet** (cdH): Hoe kan men beslissen om het

y arriver, sans connaître le processus et les modalités qui vont mener à cet objectif? Ce qui m'inquiète ici, c'est que l'on s'est fixé un objectif, on ne sait pas encore très bien comment on va y arriver, on s'attache pour ce faire les services d'un consultant, on ne connaît pas la route mais on sait quel est le but à atteindre. Or la route sera peut-être trop compliquée, il y aura peut-être trop d'embûches, et l'objectif fixé ne sera peut-être plus en fin de compte le meilleur objectif possible pour Neder-over-Heembeek. C'est cela qui m'inquiète. Par contre, je me réjouis, monsieur le ministre, de l'ouverture dont vous allez faire preuve vis-à-vis du Parlement en nous tenant informés de l'ensemble de ces négociations, de ses résultats et du rapport du consultant. Mais si, au cours des négociations et de l'élaboration de ces contrats, on se rend compte que ce n'est pas la bonne solution que d'intégrer l'hôpital de Neder-over-Heembeek dans Iris, alors, s'il vous plaît, sortons de ce processus et trouvons une autre solution.

En ce qui concerne le colonel Pirson, vous savez comme moi que je n'en avais pas parlé dans ma question écrite vu que la décision n'était pas encore prise. Mais lorsqu'une décision blanchit une personne, il est toujours bon de le rappeler, c'est pour cela que je l'ai fait dans le cadre de ma question orale. Au niveau de la réaffectation ou du licenciement des quatre médecins qui avaient établi ce rapport et suscité la bonne réaction, leur proposition n'était peut-être pas bonne mais leurs constats l'étaient en tout cas.

**05.29 André Flahaut**, ministre: Ce ne sont pas quatre médecins, mais des gens faisant partie d'une cellule d'accompagnement auprès de la direction médicale. Puisque vous voulez que je cite des noms, les voici: M. Arnould, qui a été président de la Croix-Rouge avant de devoir la quitter dans les conditions que nous connaissons; Mme Parmentier, qui était au Centre des grands brûlés; le docteur Vanderstraeten, qui reste dans la structure; le colonel Chaudron, qui a été réorienté ailleurs. Et j'attends d'ailleurs toujours de ce dernier qu'il me fasse des propositions pour que sa demande soit satisfaite.

Nous n'avons pas dit à ces gens qu'ils avaient failli à leur mission, mais qu'ils ne cadraient plus avec la réorientation que nous voulions opérer. Donc, nous avons demandé au colonel Chaudron - et croyez-moi, c'est totalement nouveau dans l'armée - d'exprimer des propositions d'affectation et du poste qu'il souhaitait occuper dans la structure. Il en est allé de même pour les autres. Vous en connaissez beaucoup, des patrons qui négocient ainsi avec leur personnel?

**05.30 Melchior Wathelet** (cdH): ... En lui demandant de quitter l'Hôpital militaire et la composante médicale dans laquelle il souhaitait rester.

**05.31 André Flahaut**, ministre: Vous venez de donner votre source d'information: c'est M. Arnould.

**05.32 Melchior Wathelet** (cdH): Non!

**05.33 André Flahaut**, ministre: Et M. Arnould va se retrouver...

**05.34 Melchior Wathelet** (cdH): Ma source, c'est "La Meuse" du

militair hospitaal in IRIS op te nemen zonder te weten hoe men dat kan verwezenlijken? Daar maak ik me zorgen over. Indien wij tijdens de onderhandelingen beseffen dat dat niet de gepaste oplossing is, dan moeten wij dit proces onderbreken en een andere weg inslaan.

Wat betreft de reffectatie of het ontslag van de vier artsen die het verslag hebben opgesteld en de juiste reactie hebben veroorzaakt, was hun voorstel wellicht niet het meest gepaste. Hun vaststellingen waren echter maar al te juist.

**05.29 Minister André Flahaut:** Het gaat niet om vier geneesheren, maar om personen die deel uitmaakten van een begeleidingscel bij de medische staf.

We hebben die mensen niet gezegd dat ze tekortgeschoten zijn, wel dat ze niet pasten in de nieuwe richting die we met het hospitaal wilden inslaan. Daarom hebben we kolonel Chaudron gevraagd een aantal voorstellen te formuleren om die mensen elders aan de slag te helpen.

**05.30 Melchior Wathelet** (cdH): U heeft die persoon gevraagd het militair hospitaal en de medische component te verlaten.

**05.31 Minister André Flahaut:** Met die opmerking geeft u meteen uw informatiebron vrij: het gaat om de heer Arnould.

**05.34 Melchior Wathelet** (cdH):

3 septembre 2005, monsieur le ministre!

Toch niet. Mijn bron is *La Meuse* van 3 september.

**05.35 André Flahaut**, ministre: Et M. Arnould va se retrouver sans doute dans la structure du B-Fast, conformément à ma proposition.

**05.35** Minister **André Flahaut**: Overeenkomstig mijn voorstel komt de heer Arnould wellicht in de structuur van B-Fast terecht.

**05.36 Melchior Wathelet** (cdH): Monsieur le ministre, je cite un article de "La Meuse" du 3 septembre 2005. Voilà ma source! Vous préjugez de mes sources; je vous cite donc un article.

**05.37 André Flahaut**, ministre: Je sais bien qu'au Parlement, on se base souvent sur les articles de journaux pour intervenir.

**05.38 Melchior Wathelet** (cdH): Je souhaite seulement savoir si c'était véridique. Et vous venez effectivement de confirmer que cette personne a été réaffectée, qu'elle doit quitter la sphère de l'Hôpital militaire et la composante médicale, alors que les bons constats avaient été faits.

**05.38** **Melchior Wathelet** (cdH): U bevestigt dus dat die persoon een nieuwe opdracht krijgt, dat hij het militair hospitaal en de medische component moet verlaten, hoewel hij de juiste vaststellingen deed.

**05.39 André Flahaut**, ministre: Quand le chef de la défense propose à l'intéressé d'éventuellement aller au B-Fast et que ce dernier trouve cette idée excellente et estime qu'elle correspond à ses notions d'urgentiste, "why not"?

**05.39** Minister **André Flahaut**: Wanneer de chef Defensie betrokkene voorstelt naar B-Fast te vertrekken en die laatste dat een uitstekend idee vindt, *why not?*

Le **président**: Il reste deux orateurs, qui auront droit à une minute chacun.

**05.40 Hilde Vautmans** (VLD): Mijnheer de voorzitter, één minuut is zeer kort, maar ik zal het proberen. Mijn collega's zeggen mij dat de heer De Crem mij een beetje opgevorderd heeft. Ik betreur dat. Ik had graag met een degelijk iemand met verantwoordelijkheidszin gedebatteerd. Ik hoor dat hij, terwijl zijn partij degelijk bestuur bepleit, alleen maar heeft afgebroken en geen enkel alternatief heeft geformuleerd.

**05.40** **Hilde Vautmans** (VLD): Je ne peux que déplorer l'absence de sens de responsabilité dont Monsieur De Crem a fait preuve dans ce débat. Son exposé n'a été que négatif et, à aucun moment, il n'a pu ou voulu proposer de solution de rechange.

Mijnheer de minister, voor mij kan die samenwerking wel. Ik heb het reeds gezegd. Het is eigenlijk gewoon de voortzetting van een evolutie die bezig is. Voor de luchtcomponent hebben wij een samenwerking met Frankrijk. Voor de marinecomponent hebben wij een samenwerking met Nederland. Voor de landcomponent werken wij samen binnen Eurocorps. Voor de medische component is het zinvol om samen te werken met een dienst in het binnenland. Wij zoeken ook synergieën, wat wordt toegejuicht door de VLD, op het vlak van onderwijs, waarvoor men samenwerkt met de KUL. De heer De Crem is er niet, maar dat zal hij misschien wel toejuichen. Mijnheer de minister, die synergie is voor wel goed.

Le VLD est convaincu de l'importance, pour nos forces armées, de la collaboration au niveau national et international. Pour le service médical, ce partenariat public-privé entre les hôpitaux publics et privés constituera la voie de l'avenir, même si des questions subsistent encore à propos de certains aspects juridiques, financiers et juridico-sociaux. Dans ce contexte, les projets relatifs à l'Hôpital Militaire doivent marquer l'amorce d'une collaboration plus étendue encore impliquant, de préférence, le plus grand nombre

Ik was niet ingeschreven in het debat, omdat ik tegelijkertijd een debat had in de commissie voor de Volksgezondheid. Er resten natuurlijk nog enkele vragen die u nog zal moeten oplossen. Er zijn het statuut en de werking van het medisch-technisch korps, de weerslag op financieel vlak, de juiste juridische implicaties. Uiteraard wens ik dat men, als men artsen op het terrein meestuurt, de juiste artsen

meestuurt, die de gevarensituaties aankunnen. Dat zijn allemaal punten, waarover nu voort onderhandeld moet worden. Ik reken er wel op dat u de commissie blijft informeren over de stand van zaken van de onderhandelingen.

Men zegt dat men alleen maar spreekt over hoe de samenwerking moet verlopen en niet over de vraag of men moet samenwerken. Voor mij moet men absoluut samenwerken. De samenwerking met het Brugmannziekenhuis is voor mij slechts een eerste stap. Voor mij mag er ook samengewerkt worden met veel meer ziekenhuizen. Er is de militaire school in Saffraanberg. Ik zou heel graag hebben dat men ook daar samenwerkt met de lokale ziekenhuizen wanneer er grote oefeningen op het terrein gebeuren.

Mijnheer de minister, voor mij is het een eerste stap, die goed moet uitgewerkt worden, op juridisch, financieel en sociaal-rechtelijk vlak. Ik hoop dat wij dan met Defensie verder kunnen gaan. Om de specialiteit van onze artsen te vrijwaren is samenwerking een zeer goede zaak.

**05.41 David Geerts** (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, ik zal afronden op 30 seconden.

Indien de minister en de partijen van de meerderheid niets zouden gedaan hebben, zouden ze het verwijt gekregen hebben aan struisvogelpolitiek te doen. Nu doen de minister en de partijen van de meerderheid iets en opnieuw krijgen we hier kritiek dat ze iets doen. Ik heb vanochtend vrij aandachtig geluisterd naar wat hier verteld is, maar – ik moet eerlijk zijn – de geloofwaardigheid van de parler die een aantal mensen hier vandaag verkocht heeft, was ver te zoeken.

**05.42 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, ik hoor zonet wat de heer Geerts zegt. Uiteraard, de meerderheid mag zijn rol spelen, hoor, daar gaat het mij niet om. Ik heb er geen enkel probleem mee dat de meerderheid iets zou doen om mee te werken aan een oplossing. Daar heb ik alle respect voor.

Maar beweren dat wij nooit iets positief zouden zeggen of altijd negatief zijn geweest, is niet correct. Mijnheer Geerts, dat weet u beter dan wie ook.

### **Moties** **Motions**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.  
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Pieter De Crem en luidt als volgt:  
"De Kamer,  
gehoord de interpellaties van de heren Pieter De Crem en Luc Sevenhans en het antwoord van de minister van Landsverdediging,  
vraagt de regering  
de wet op de ziekenhuizen (van 7 augustus 1987) toe te passen op het Militair Hospitaal."

Une première motion de recommandation a été déposée par M. Pieter De Crem et est libellée comme suit:  
"La Chambre,  
ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Crem et Luc Sevenhans et la réponse du ministre de la Défense,

possible d'hôpitaux.  
  
**05.41 David Geerts** (sp.a-spirit):  
Lorsqu'elle n'agit pas, la majorité se voit reprocher de mener la politique de l'autruche. Lorsqu'elle agit, on le lui reproche également. Les arguments que certains développent ici manquent de crédibilité.

**05.42 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Il est faux de prétendre que nous adoptons toujours une attitude négative!

demande au gouvernement  
d'appliquer la loi sur les hôpitaux (du 7 août 1987) à l'Hôpital militaire."

Een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Pieter De Crem en luidt als volgt:

"De Kamer,  
gehoord de interpellaties van de heren Pieter De Crem en Luc Sevenhans  
en het antwoord van de minister van Landsverdediging,  
vraagt de regering  
de autonomie van het Militair Hospitaal te vrijwaren in het kader van de eigenheid en specificiteit van de  
opdracht."

Une deuxième motion de recommandation a été déposée par M. Pieter De Crem et est libellée comme suit:

"La Chambre,  
ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Crem et Luc Sevenhans  
et la réponse du ministre de la Défense,  
demande au gouvernement  
de préserver l'autonomie de l'Hôpital militaire dans le cadre de la spécificité et des particularités de la  
mission."

Een derde motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Luc Sevenhans en Staf Neel en luidt als volgt:

"De Kamer,  
gehoord de interpellaties van de heren Pieter De Crem en Luc Sevenhans  
en het antwoord van de minister van Landsverdediging,  
vraagt de regering  
gelet op de specificiteit van het Militair Hospitaal erop toe te zien dat de werking van het hospitaal niet in het  
gedrang komt door de geplande fusies door de minister van Landsverdediging."

Une troisième motion de recommandation a été déposée par MM. Luc Sevenhans et Staf Neel et est libellée comme suit:

"La Chambre,  
ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Crem et Luc Sevenhans  
et la réponse du ministre de la Défense,  
demande au gouvernement  
de veiller, eu égard à la spécificité de l'Hôpital militaire, à ce que le fonctionnement de l'hôpital ne soit pas  
compromis par les fusions planifiées par le ministre de la Défense."

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Dalila Douifi en door de heren Mohammed Boukourna, Robert Denis en Alain Mathot.

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Dalila Douifi et par MM. Mohammed Boukourna, Robert Denis et Alain Mathot.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.  
Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

*La réunion publique de commission est levée à 12.47 heures.  
De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.47 uur.*